

«Εἶν' ἡ ὥρα που ἀκοῦν ἀπο-
το δάσος του ἀηδονιοῦ το κελᾶϊ-

Ο λόγος του Προέδρου της Τοπικής Επιτροπής του Γηροκομείου κ. Καμηνού κατά την εορτή του Πάσχα

Σεβασμιώτατε, κύριοι εκπρόσωποι της τοπικής Αυτοδιοίκησης, κύριοι εκπρόσωποι της Διοίκησης, κυρίες και κύριοι.

"Έχει γίνει πιά συνήθεια, κάθε χρόνο, τις ημέρες αυτές της 'Αναστάσεως' του Θεανθρώπου, να συγκεντρωνόμαστε εδώ, για να προσφέρουμε λίγη χαρά στους τρόφιμους του Γηροκομείου μας, άλλ, παράλληλα, και να ενημερωνόμαστε γύρω από τη λειτουργία και τα προβλήματα αυτού εδώ του 'Ιδρύματος', όπως όλοι ίσως ξέρετε, είναι κυρίως οικονομικά.

"Ισως να γίνονται κουραστικές θιγόντας κάθε φορά τα ίδια περίπου θέματα, αλλά δυστυχώς, αυτό το επίβλημα ή αδύναμη οικονομική κατάσταση του Γηροκομείου αλλά και το ενδιαφέρον που όλοι μας δείχνουμε γι' αυτό.

Πιστεύουμε ότι έχουμε ιερή υποχρέωση να σεβαστούμε τη μνήμη όλων αυτών των συμπατριωτών μας, που μακριά από την πατρίδα τους εργάστηκαν σκληρά και κάτω από δύσκολες συνθήκες για να φτιάξουν μία εριουσία. Και χωρίς να ξεχάσουν τον μικρό τους τόπο, που στερήθηκαν για τόσα χρόνια, πρόσφεραν σ' αυτόν τις περιουσίες τους, για να γίνουν τα 'Ιδρύματά μας, και άλλα διάφορα κοινωνικά έργα, που σήμερα αποδίδουν τόσες παροχές και ωφέλειες στους συμπατριώτες τους. 'Υποχρεώσε λοιπόν, όλων εμάς των Κυθηρίων, είναι να υψώσουμε καλώς τη φωνή μας και να προσπαθήσουμε να συμπεριφέρουμε αυτόν των 'Ιδρυμάτων μας, όταν το επιβάλλουν οι ανάγκες.

Είχαμε ξαναπεί, και το λέμε πάλι

και σήμερα, ότι το Γηροκομείο μας δεν είναι Κρατικό 'Ιδρυμα, αλλά Κληροδότημα 'Ιδιωτικού Δικαίου, κάτω εξάβια από κρατικό έλεγχο, με συνέπεια να μην απολαμβάνει της εύνοιας των Κρατικών οικονομικών παροχών και ενισχύσεων.

"Όταν το Γηροκομείο μας, άρχισε να λειτουργεί, πριν 9 περίπου χρόνια, ο αριθμός των τροφίμων του είχε περιοριστεί σε 12 άτομα. Σήμερα ο αριθμός των γερόντων που φιλοξενούμε, ανέρχεται σε 48. Από την έναρξη σχεδόν της λειτουργίας του, υπήρχε πάντοτε το πρόβλημα. Μόνο που τότε μπορούσαμε να το αντιμετωπίσουμε, ενώ τώρα η κατάσταση είναι πολύ πιο σοβαρή. 'Η συνεχής αύξηση των εξόδων, σε αντίθεση με τα πολύ χαμηλά και στάσιμα έσοδα, μας προβληματίζει πολύ. 'Όπως έχουμε επανειλημμένα και κατά το παρελθόν τούτσι και έμπρακτα αποδείξει, το Γηροκομείο μας έχει ταχθεί να υπηρετήσει τον φτωχό και εγκαταλελειμμένο συμπατριώτη μας.

Πέρα όμως από αυτό το γεγονός, θα πρέπει να θέσουμε και πάλι μια άνευθυνη και απαράδεκτη νοσηρότητα. Και για να γίνει σαφέστερος:

Είμαστε ένα 'Ιδρυμα, που στηρίζεται στις πολύ χαμηλές, σε σχέση με τις δαπάνες του εισφορές, και στα έσοδα του Τριφυλλείου 'Ιδρύματος 'Αθηνών. Το Τριφυλλείο 'Ιδρυμα 'Αθηνών που το Συμβούλιο του αποπελαύνει αξιοί συμπατριώτες μας, με Πρόεδρο τον λαμπρό Νομικό και εξαιρετικό άνθρωπο, Γιώργο Κασσιμάτη, μας καλλύπτει οικονομικά, αλλά δέβαια έχει και τις δικές

του υποχρεώσεις. 'Ασφαλώς θα θελούσαμε κι αυτόν να μην ποίηση.

Κι εδώ, σε δικαιολογική ή παρέκβαση, ότι για τον Γερώνυμο, τις αυτοσχέδιες σιγουριές, τις επινοήσεις του, είχα γράψει άλλοτε το δημοσίευμα 'Η αστυρία στα Κύθηρα. Γερώνυμος Στάης. Σήμερα εντούτοις στην ίδια δεσμίδα του κ. Παύλου Στάη δρῖκα προστεθῆμεν και το ακόλουθο ποίημά του 'Η απελαθείσα Οθωμανίς' με λιτότητα των φράσεων, ανάλογης κάπως της Παριζιάνας, που εάν στηρίζεται σε πραγματικό συμβάν μας κινά πολύ το ενδιαφέρον.

"Γίνου χριστιανή, Τουρκάλα, — με τα μάτια τα γλυκά — που δεν έχουν όμοιο χρώμα — κι άς δεν έχουν όμοιο χρώμα — κι άς δεν έχουν όμοιο χρώμα — με τα φρύδια τα μεγάλα — και τα χείλη τα μικρά — κι έλα να γίνουμε φίλοι — να μην έχεις δυστυχία. — Είναι κρίμα τέτοιο σώμα — τέτοια δροσερή ομορφιά — να θυμίζουν κόρη πτώμα — απ' τη μαύρη δυστυχία. — Ταξιδιάρικο πουλάκι, — εδώ κάμε πια φωλιά. — Η ομορφιά σου είναι κρυμμένη — όπως μες' τη συννεφιά — το φεγγάρι που διαβαίνει — κι απ' τα νέφη τ' αραϊά — ασπῆνιο μας φωτίζει — σαν προβάλλει ερωτικά. — 'Αγριο κύμα μ' έχει ριξη — σπου νησιού σας την ερημιά — 'Αχ! γιατί να μη με ρίξει — σε πολύ βαθιά νερά — αλλά μ' άφησε στους βράχους — να κυττάω την σφοδρά; — 'Αφῆσέ με, χριστιανέ μου — άφῆσέ με νάμαι φτωχή. — δεν αλλάζω εγώ ποτέ μου — ούτε πίστη ούτε ψυχή. — Είμαι σάλλονε δοσμένη — κι έχω αγιάτρευτη πληγή".

Η πιθανότητα αυτή για την μετάφραση δεν πρέπει λοιπόν ν' απολεισθή, με συναγόμενο συμπέρασμα, ότι οπωσδήποτε ανήκει σε κάποιο από τους δυο τους.

(Συνεχίζεται)

MIX. K. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Θάνατοι

— Πέθανε στο Σύνδνευ ο Γεώργιος Γιαννακού Καστρίσος από τα Καστρίσιανικα, έτών 84.

— Στην Αυστραλία ο Νίκος Θ. Μαγουλάς από το Μυλοπόταμο, έτών 73.

— Στο Σύνδνευ από δάιο θάνατο ο Θεόδωρος Πασχάλης από τις Πιτινιάδες, έτών 87.

— Στην Αυστραλία ο Σπύρος 'Αντωνίου Πρωτοφάλης από τα Μητάρα, έτών 91.

— Στο Σύνδνευ η Ειρήνη χήρα Τζίμη Κοκκινέα.

— Στα Φριλιγκιάνικα ο 'Αντώνης Νικολ. Πρωτοφάλης - Λοιμπρωτώνης - έτών 76.

Τους οικείους τους συλλυπούμεθα.

Βίκτωρ και Νούλη Παναρέτου

— Πέθανε στον Πειραιά, μετά από μακρά ασθένεια η Ειρήνη Καστρίσος, σύζυγος του εξεχόντος μέλους της Κυθηραϊκής παροικίας Πειραιώς κ. Νικολάου Καστρίσιου (Συδάτου).

Η εφημερίς μας, θερμώς συλλυγείται τόνον απαρηγήρητον σύζυγον όσον και τούς συγγενείς της αποδωσάσης.

— Πέθανε στην 'Αθήνα και έκηδεύθη στον Ποταμό, ο Θεόδωρος Γεωρ. Κορωνάιος (Ψωμάς), έτών 56.

του υποχρεώσεις. 'Ασφαλώς θα θελούσαμε κι αυτόν να μην ποίηση. Μά καλά, κάθε χρόνο θα ασχολούμεθα με τα οικονομικά προβλήματα του Γηροκομείου.

Και σ' απαντώ! Το Γηροκομείο προσφέρει ένα αξιοθαύμαστο άνθρωπο και χριστιανικό έργο στους σημερινούς τρόφιμους αύριο ίσως σε κάποιους άλλους.

'Αφού, όμως το «αύριο» είναι άδεια, επιβάλλεται να υψώσουμε την φωνή του δικαίου και να τονίσουμε και πάλι, ότι πρέπει να γίνει πίστη και συνείδηση σε όλους μας η παραχώρηση προς το Γηροκομείο, αυτόν που μπορούν να δοθούν, από αυτούς που ωφελούνται ή πρόκειται να ωφεληθούν από αυτό.

Για να γίνει κατανοητή η νοσηρότητα αυτή, θα σ' αναφέρω μία περίπτωση σαν παράδειγμα:

Πρόσφατα έδωρήθη σε τρόφιμο του Γηροκομείου μας, ένα αξιόλογο χρηματικό ποσό, με την ρητή συμφωνία από τον δωρητή, ότι έφῃσον τα χρήματα αυτά θα υπάρχουν κατά την ημέρα του θανάτου του αποδέκτη, να περιέλθουν στο Γηροκομείο. Και η παραλαμβάνουσα την δωρεά, όχι μόνον δεν τα χρησιμοποίησε, αλλά έδωρεσε ολόκληρο το ποσό σε συγγενικό της πρόσωπο...

'Αγαπητοί μου συμπατριώτες, η αλήθεια πρέπει να λέγεται άκοη και άν είναι πικρή... Παρόμοιες ενέργειες πρέπει να καταγγέλλονται διότι είναι απαράδεκτες, δεδομένου μάλιστα ότι προέρχονται από άνθρωπο που προσφέρει στο 'Ιδρυμα μας, μόνο δροχμές 2.800 τον μήνα. Δηλαδή οι ίδιοι να δωρίζουν, αλλά προκειμένου να συντηρηθούν θα πρέπει να καλύπτει τα έξοδά τους το Τριφυλλείο 'Ιδρυμα 'Αθηνών και ο κάθε φιλότιμος δωρητής του ηροκομείου μας. Και κάτι άλλο:

Πριν λίγους μήνες, με άφορη την εφετινή υπερπαραγωγή έλαιου κάρπου στο νησί μας και προκειμένου να καλύψουμε μία βασική ανάγκη του 'Ιδρυματός μας, άποφασίσαμε να τοποθετήσουμε από ένα βαρέλι για λάδι σε κάθε εργοστάσιο και... έκαστος κατά διάνοια πράξει...

'Αφού εύχαριστήσουμε αυτούς που πρόσφεραν (και θα γίνει σχετική δημοσίευση), θα μού επιτρέψετε να σ' πω ότι από όρισμένες περιοχές, η προσφορά είναι ποσότητα θα μπορούσε άσφαλώς να ήταν μεγαλύτερη. Διότι όταν έχουμε απαιτήσεις από κάποιο φιλανθρωπικό φορέα, θα πρέπει και οι δικές μας υποχρεώσεις απέναντί του να είναι ανάλογες. Και όταν οι μεγάλοι δωρητές και ευεργέτες του νησιού μας, ανάλυσαν την ζωή τους για να μας προσφέρουν όλα αυτά τα σπουδαία 'Ιδρύματα, για

Την οικογένειάν του συλλυπούμεθα.

B. και N. Παναρέτου

Αφίξεις

— 'Από Αυστραλίας ο κ. Κων/νος Μαλάνος, Καθηγητής των Μαθηματικών εἰς τὸ Πανεπιστήμιον τοῦ Σύνδνευ.

— 'Από Αυστραλίας ο κ. Διου. Π. Κουλεντιανός μετὰ τῆς συζύγου του Βάγιας.

— 'Από Αυστραλίας ο κ. Παναγ. Ν. Κομνός, μετὰ τῆς συζύγου του Τασίας καὶ τῆς θυγατρὸς των Βίκυς.

MIA ΔΙΑΚΕΚΡΙΜΜΕΝΗ ΕΠΙΤΥΧΙΑ

Εἰς τὸν Διαγωνισμόν Πτυχιούχων - εἰδικῶν στελεχῶν τῆς Τραπεζῆς 'Ελλάδος, ἐπέτυχε ἐλθούσα δωδεκάτῃ εἰς σειράν ἐπιτυχίας, μετὰ τῶν ἑκατοντάδων διαγωνισθεῶν ἡ κυρία ΕἰΡΗΝΗ ΚΩΝ. ΒΛΑΧΟΥ κόρη τῶν 'Αντωνίου καὶ Τριαντ. Βλαντίη.

Η ἐπιτυχία αὕτη, ἀντανακλά εἰς ὅλους τοὺς μελετηροὺς καὶ ἀξιόους νέους Κυθηρίους 'Επιστήμονας, καὶ εὐχόμεθα εἰς τὴν ἐπιτυχούσαν κάθε ἐπιτυχίαν εἰς τὴν μελλουτῇ τῆς σταδιοδρομίας.

Η 'Φ.Τ.Κ.

τά ὁποία πρέπει νὰ υπερηφανευόμαστε, ἐμεῖς δὲν ἀξίζει νὰ προσφέρουμε ἕνα κιλὸ λάδι;

Εἶναι ὁμως καιρὸς νὰ ἀφήσουμε τὴν δυσάρεστη αὕτη πλευρά, μετὰ τὴν ἐλπίδα ὅτι καὶ οἱ ἐλάχιστοι αὐτοὶ συμπατριῶτες μας θὰ μάθουν νὰ σκέπτονται καὶ νὰ ἐνεργοῦν πρὸς τὸν ἀνθρώπινον καὶ χριστιανικόν.

Εἶναι ἐξάλλου ἀλήθεια ὅτι ἡ συντριπτικὴ πλειοψηφία τῶν συμπατριωτῶν μας ἔχει ἀγαπήσει τὸν χώρο αὐτὸ τοῦ Γηροκομείου μας καὶ γιὰ μᾶς αὐτὴν εἶναι ἡ μεγαλύτερη ἱκανοποίηση, γιατί ἔτσι διαπιστώνουμε ὅτι ἀναγνωρίζεται τὸ ἔργο πρὸς ἐπιτελεῖται ἐδῶ.

Πέρα, λοιπόν ἀπὸ τὴν ἀγάπη τοῦ Κυθηραϊκοῦ λαοῦ, πέρα καὶ ἀπὸ τὴς μικρὸς - δωρεῆς πρὸς τὸ 'Ιδρυμα μας, πρὸς καὶ αὐτὲς δέβαια νὰ ἴδωμεν καὶ νὰ ἀναφερθῶ σε μερικές συγκεκριμένες περιπτώσεις πρὸς ἀξίζει νὰ σημειώσουμε ἰδιαίτερα:

Τὸ προηγούμενον καλοκαίρι, σ' ἕνα ταξίδι ἀπὸ τὴν Αὐστραλία στὸ νησί μας, ο συμπατριώτης μας Λάκος Πούλος ἐπισκέφθηκε καὶ τὸ Γηροκομείο μας. Τόσο πολὺ ἐντυπωσιάσθηκε ἀπὸ τὸν τρόπο λειτουργίας του, ὥστε προσέφερε πρὸς αὐτὸ 600.000 δρχ.

Η 'Ερφυλλή Καστρίσιου, ἀπὸ τὰ Καστρίσιανικα, τὴν ἡμέρα τῶν ἐγκαινίων τῆς πτέρυγας τῶν κατακοιτῶν, πρόσφερε 400.000 δρχ.

Ο Γιώργος Χρυσός, πρὸς τὴν σύζυγόν του εἶναι Τσιριγώτισσα, ἀφού πληροφορήθηκε τυχὰς ὅλα τὰ προαναφερθέντα προβλήματα μας, χάρισε τὸ Γηροκομείο μία γεννήτρια μηχανή γιὰ ἐφεδρικό φωτισμό.

Πέρα ὁμως ἀπὸ τὴς συγκεκριμένες αὐτὲς δωρεῆς, εἶναι ἀξιοθαύμαστη ἡ πρωτοβουλία πρὸς μίαν ὁμάδα ἀπὸ κυρίες Τσιριγώτισσες, πρὸς κατοικούν στὴν 'Αθήνα. Οἱ γυναῖκες αὐτὲς, «Συντροφικὰ Κυθηρίων Κυριῶν», ὅπως λέγεται, πρὸς τὸ ἐνδιαφέρον τους γιὰ τὸ Γηροκομείο μας ἔχει ἐκδηλωθεῖ πολλές φορές καὶ μετὰ τῶν διαφόρων τρόπων, ἀποφασίσαν νὰ διοργανώσουν ἕνα Τσιριγώτικο Παζάρι, στὴς αἰθουσες τοῦ Τριφυλλείου 'Ιδρύματος 'Αθηνῶν, τὸν περασμένο Δεκέμβριο. Τὸ παζάρι αὐτὸ εἶχε τέτοια ἐπιτυχία, πρὸς εἰσπράχθησαν ἅμεσα 730.000 δρχ., καὶ ἔμμεσα 1.000.000 — χρήματα πρὸς διετέθησαν ἐξ ἀοκλήρου γιὰ τὸ Γηροκομείο μας.

Τὴς συγχάριμε ὅλες ἐγκάρδια, τὴς εὐχαριστοῦμε καὶ τούς εὐχόμεθα νὰ ἔχουν καὶ ἐφεῖς τὴν ἰδίαν ἐπιτυχίαν!

Εἰς τὴν SIDNEY τῆς Αὐστρίας, μετὰ πρωτοβουλία τῶν συμπατριωτῶν μας Παναγιώτη Βαγγῆ, Λάκη Πούλου καὶ Μανώλη Κασσιμάτη, πραγματοποιήθηκε χοροεπιδείξις, μετὰ σκοπὸ τὴν οικονομικὴν ἐνί-

ΔΩΡΕΑΙ

ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΟΙΚΟΝ ΕΥΓΗΡΙΑΣ

ΔΩΡΕΑΙ ΜΗΝΟΣ ΜΑΪΟΥ 1984

ΔΡΧ.

Δωρεά κ. 'Εφης Σκαλιώτῃ εἰς μνήμην Κοραλίας καὶ Δημητρίου Τραυλοῦ διὰ τὸ γέμμα τῆς 27ης Μαΐου 1984	10.000
» Οἰκογ. Γεωργίου 'Υδραίου εἰς μνήμην τοῦ θεοῦ Δημητρίου Πατρικίου ἀντὶ γιὰ λίγα λουλούδια	1.000
» κ. Παναγιώτῃ καὶ Μαρτίαν Γκούδερῃ εἰς μνήμην γονέων καὶ ἀδελφῶν	1.500
» κ. Δέσποινας Λάμπρου εἰς μνήμην τοῦ συζύγου τῆς Νικολάου καὶ εἰς μνήμην τοῦ ἀδελφοῦ τῆς 'Κων/νου	3.000
» κ. 'Εριφύλλης Λάλου εἰς μνήμην Κων/νου Λάλου	500
» κ. 'Απόστολου Κανέλλη	1.000
» κ. Σπύρου Κ. Πετρόχειλου	1.000
» κ. Κων/νου Πλουτοῦ εἰς μνήμην τοῦ ἀπέρα τοῦ Παύλου	2.000
» κ. Εὐγενίας Βαρυπάτῃ εἰς μνήμην τῶν γονέων τῆς	1.000
» κ. Μαρίας Καλῆ εἰς μνήμην τῶν γονέων τῆς	500
» κ. 'Απόστολου Μακκαλίδου	500
» κ. Μαρίας 'Αδαν. Βενάρδου εἰς μνήμην τοῦ συζύγου τῆς	3.000
» κ. Εὐάγ. Καθιέρῃ εἰς μνήμην τῆς συζύγου τοῦ Μαρίας	1.000
» Κυθηραϊκῆς 'Αδελφότητος Πειραιῶς	5.000
» Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου 'Αθηνῶν	5.000
» κ. Γεωργίου Λεβονή	3.000
» κ. Εὐάγγελου Κορωνάου	1.000
» κ. Μυλωνά — Κορωνάου 'Αγγελικῆς	1.000
» κ. Μύρων 'Ανδρ. Γαλανάκῃ εἰς μνήμην τῆς ἀδελφῆς τοῦ Βασιλικῆς Λεων. Λεοντοπούλου ἐπὶ συμπληρώσει τεσσάρων ἐτῶν ἀπὸ τὸ θάνατό της	2.000
» κ. Παναγιώτῃ 'Ανδρ. Γαλανάκῃ εἰς μνήμην τῆς ἀδελφῆς τοῦ Βασιλικῆς Λεων. Λεοντοπούλου ἐπὶ συμπληρώσει τεσσάρων ἐτῶν ἀπὸ τὸ θάνατό της	2.000
» κ. Παντελῇ Ν. Λαυλοῦδῃ εἰς μνήμην Εἰρήνης Καστρίσου	2.000
» Κου & κας 'Ιω. Στριπαγῶ εἰς μνήμην 'Αλ. Φατσέα	5.000
» κ. 'Αλεξάνδρου Λαζανά	1.700
» διαφόρων μέσων κ. 'Ιω. Μανέα εἰς μνήμην 'Ιω. Π. Μανέα (Γερακίτη)	86.300
» διαφόρων μετὰ τὴν φροντίδα Π. 'Αρών καὶ 'Ιω. Μανέα	58.227

ΔΩΡΕΑΙ

Εἰς τὸν 'Η. Μητροπολιτικόν Ναόν τοῦ 'Εσταυρωμένου Χώρας προσέφεραν:

Μαρία Σπ. Μασσέλου, εἰς μνήμην τῆς μητρὸς τῆς Αἰκατερίνης Πίτσιου	δρχ. 1.000
Θάλεια Νικ. Βαρυπάτῃ — 'Αθῆναι, εἰς μνήμην 'Ηλίας 'Αλεβιζάκη	5.000
'Ιωάννης καὶ 'Αλεξάνδρα Βαρυπάτῃ — 'Αθῆναι, εἰς μνήμην 'Ηλίας 'Αλεβιζάκη	2.000

Διὰ τὴν ἐπισκευήν, συντήρησιν καὶ διαμόρφωσιν τοῦ δρόμου ἐκ Χώρας πρὸς τὸ ἐν Φεωλῇ καὶ εἰς τὸν ἱερόν Μητροπολιτικόν Ναόν τοῦ 'Εσταυρωμένου ἀνήκον ἐξωκαλῆσιον 'Αγίας Πελαγίας, ἡ δις Ντίνα Ν. Δαπόντε ὑπὸ τῆς 'Εθνικῆς Τραπεζῆς, προσέφερε δρχ. 50.000

Πάντας τοὺς ἀνωτέρω εὐγενεῖς δωρητὰς, τὸ 'Εκκλησιαστικόν Συμβούλιον εὐχαριστεῖ θερμῶς καὶ εὐχεται τὴν ἀπὸ Θεοῦ ἀνταπόδωσιν.

σχυσή τοῦ Γηροκομείου μας. Πράγματι, συγκεντρώθηκαν καὶ ἀπεστάλησαν πρὸς τὸ Γηροκομείο δρχ. 80.000 περίπου.

'Ιδίτερα ἐδῶ, θα πρέπει νὰ τονίσουμε τὴν ἠθικὴν συμπαράστασιν καὶ οὐσιαστικὴν βοήθειαν, τοῦ λαμπροῦ συμπατριώτη μας, Νομικοῦ Συμβούλου τοῦ Πρωτοπουργοῦ κ. Γιώργου Κασσιμάτη. Ο Γιώργος Κασσιμάτης, πρὸς τὸν ἀπασχολεῖ ἔντονα τὸ πρόβλημα ἐίδωσιν τοῦ Γηροκομείου μας, ἔβυτῃ τὴν ἀσκήσιν ἀπὸ τὸ 'Υπουργεῖο 'Υγείας καὶ Πρῶντος, ποσὸν δρχ. 2.000.000, γιὰ τὸν χρόνο πρὸς πέρασε, πρὸς τὸ Γηροκομείο μας. 'Ακόμη, ἡ Νομαρχία Πειραιῶς, μᾶς παραχώρησε, γιὰ τὸν ἴδιον σκοπὸν δρχ. 750.000.

Σταυδαῖα ἐπίσης εἶναι καὶ μὴ χριστιανικὰ καὶ ἰδιαίτερα ἀνθρωπιστικὴ πρωτοβουλία πρὸς μὴ τὸν τελευταῖον καιρὸν: 'Αντιπροσωπεῖα κατοίκων ἀπὸ ὀρισμένα χωριά, ἔχοντας μερμηνήντες ὅλα τὰ ἀπαραίτητα γιὰ ἕνα πλοῖον γέμμα, πρόσφεραν τὴν συντροφιά τους καὶ συγκατοικίαν μετὰ τὴν γερωνία μας. 'Ετσι, παράλληλα μετὰ τὴν οικονομικὴν ἐνίσχυσιν, προσφέρεται στοὺς τρόφιμους μας, ἡ ζεστασιά τῆς ἀνθρωπιάς καὶ τῆς ἀγάπης τῶν συμπατριωτῶν τους. Σὲν παράδειγμα τέτοιο σ' ἀναφέρω τὸ γέμμα τοῦ Αὐλέμωνα, ὅπου ο Παναγιώτης Πρωτοφάλης μετὰ τὸ βιολί του καὶ τὰ παλιὰ τραγούδια του, ζωντάνεψε μὴνες μίαν περασμένης νιότης...

Τὸ καλοκαίρι πρὸς μᾶς πέρασε, μία περασμένη 25 χρόνων περίπου, ἔγινε πραγματικότητα: Θεμελιώθηκε ἡ πτέρυγα τῶν κατακοιτῶν, καὶ σήμερον ὅπως βλέπετε, συνεχίζονται οἱ ἐργασίες ἀποπεράτωσής της. 'Ετσι, ὁ σπῆρος πρὸς ἔσπειρε ὁ ἀειμνηστὸς συμπατριώτης μας Γιώργος Σκλάβος, ρίξας σταθεῖα καὶ πιστεύουμε ὅτι γρήγορα θὰ γευτοῦμε τοὺς καρπούς του.

Τέλος, ἐπιφελοῦμενος ἀπὸ αὐ-

τὴν ἐδῶ τὴν συγκέντρωσιν, θὰ ἤθελα νὰ σ' ἐνημερώσω καὶ γιὰ τὸν τρόπο λειτουργίας τοῦ Γηροκομείου μας, πρὸς ἐδῶ καὶ 9 χρόνια ὅπως σ' εἶπα, ἔχει ταχθεῖ στὴν σωστή, ἀνθρώπινον καὶ οἰκογενειακὴν θὰ ἔλεγα, προσφορά ὑπηρεσιῶν στοὺς τρόφιμους μας, χάρις στὴ συνεχὴ καὶ ἀγρυπνίαν προσπάθειαν τῶν ἀνθρώπων πρὸς τὸν ὑπηρετούν.

Η σωστὴ λειτουργία τοῦ Γηροκομείου, εἶναι τὸ ἐπιστέμνον ὅλων ὧν ἐργάζονται ἐδῶ. Πάντα πρόθυμο καὶ ἐργατικὸ τὸ προσωπικόν μας, προσκολλημένο στὸ καθήκον του, δὲν περιορίζεται μόνον στὴν πραγματοποίηση τῆς ὑποχρεωτικῆς του ἐργασίας, ἀλλὰ προσφέρει καὶ πέρα ἀπ' αὐτὴν, μετὰ ἀγάπης καὶ ἀφοσίωσιν ἀληθινῇ, πρὸς τοὺς ἀνθρώπους πρὸς φιλοξενούμενους ἐδῶ. Μὲ φόρον, λοιπόν, τὴν ἀγάπην, τὴν ἀνθρωπιά, τὴν καλὴν συμπεριφορά, τὴν καθαριότητα καὶ τὴν εὐγένειαν, προσπαθοῦμε νὰ δώσουμε ὅτι καλύτερο μπορούμε, στὸν ἀνθρωπιστικὸν σκοπὸ πρὸς ὑπηρετοῦμε.

Πιστεύουμε ἀπόλυτα, ὅτι 'Ιδρύματα σὰν τὰ δικά μας, πρὸς μὴ νὰ τὰ ζήλουν πολὺ μεγαλύτερες καὶ πλουσιότερες περιοχές, πρέπει νὰ ἀπολαμβάνουν τὸ ἀμέριστο ἐνδιαφέρον τῶν ἀπανταχοῦ Κυθηρίων, ὥστε νὰ εἶναι σὲ θέση νὰ προσφέρουν τὴς πολυτιμὲς ὑπηρεσίες τους καὶ σήμερον, ἀλλὰ καὶ στὸ μακρινότερον μέλλον.

Τελειώνοντας, θὰ ἤθελα νὰ εὐχαριστήσω ἐκ μέρους τῆς Τοπικῆς 'Εφορίας τοῦ 'Ιδρύματος, τὸν Τροφίμων καὶ τοῦ Προσωπικοῦ, καὶ Κυθηρίο ἢ φίλο - Κυθηρίο ὅπουδήποτε καὶ ἂν εὐρίσκειται, πρὸς μᾶς συμπαράσκειται ἠθικὰ ἢ οικονομικά καὶ νὰ τὸν διαβεβαιώσω ὅτι ὅλοι ἐμεῖς πρὸς σήμερον ἔχουμε τὴν τιμὴ νὰ ὑπηρετοῦμε τὸ Γηροκομείο μας, ἔχουμε ἐνα καὶ μόνον σκοπὸν: τὴν λειτουργία τοῦ κατὰ τρόπον ὑποδειγματικὸν καὶ ἀξιοζήλευτον.

Πωλεῖται

Κτήμα εἰς 'Αγίαν Πελαγίαν Κυθῆρων, ἑνὸς σχεδίου 2 στρεμ. Πωλεῖται καὶ τὸ ἥμισυ. Πληροφορία: κ. Τάσος Κορωνάιος — Πουλάκη (Αγία Πελαγία Κυθῆρων). Τηλ. 'Αθηνῶν 77.50.333.

Ένα παράθυρο στον κόσμο

Ακουσο... Διάβασο... Νομίζω...

Οι οικουμενικές κινήσεις που ξεκινούν ανεξάρτητες ή μέσα από τις μεγάλες ανεγνωρισμένες Έκκλησίες πάντοτε μάς συγκινούν και κάποτε μάς προβληματίζουν. Για το δεύτερο «φροντίζουμε» ο καθημερινός τύπος που ζητά ή ανασκαλίζει κάτι το ανωρρόδοιο πίσω από τις θαυμαστές δραστηριότητες ενός ατόμου ή μιας οργάνωσης ατόμων. Πού βρίσκεται η αλήθεια;

Αυτές τις σκέψεις μου έφερε πάλι στο νου το νέο τεύχος του δελτίου που εκδίδει το αγγλικό τμήμα της φιλανθρωπικής Έταιρείας «OPUS DEI», την οποία ίδρυσε τον Οκτώβριο του 1982 στην Μαδρίτη ο «εμπρήτης του Θεού» Ζοζέ - Μαρία Έσκριβ (1902-75), ένας καθολικός Ιερωμένος.

Για τους καθολικούς ή οργάνωσή του είναι ότι περίπου ο Στρατός της Σωτηρίας για τους διαμαρτυρούμενους, δηλαδή ο χριστιανισμός στη ζωή και στην πράξη.

Το «OPUS DEI» αποτελεί «μέσο αγωγής», ιδανικό που καταχτιέται με την προσευχή, τη δραστηριότητα μέσα στην Εκκλησία αλλά περισσότερο μέσα στα λογής ιδρύματα για τους ασθενείς, τους ηλικιωμένους, τους απόκληρους.

Πολλές θεραπείες οφείλονται, λένε, στη θαυματουργική επέμβαση του Έσκριβ, γεγονός που υποχρέωσε τη Ρώμη (12.5.81), να τον καταχωρήσει μεταξύ των Όσιων της Δυτικής Εκκλησίας.

Ο χειμώνας, κι αν κάποτε δεν γίνεται φίλος δικός μας, παραμένει πάντοτε φίλος του διδύλου. Περιοριζόντας μας μέσα στην ζεστασιά ενός διαμερίσματος. Με το ζορί! Δύο τόμοι 850 πυκνοτυπωμένων σελίδων άποτελούν το ταξιδιωτικό της Χ. Παπακώστα «Ο ΓΥΡΟΣ ΤΗΣ ΣΚΥΤΑΛΗΣ». Και πού δεν μάς ξεναγεί η συγγραφέας! Η Άπω Ανατολή και ιδιαίτερα η Αυστραλία, χώρα στην μαγευτική της πένα, μάς γίνονται μέρη οικεία και αγαπητά! Περισσότερο όμως μάς συναρπάζει το ταξίδι, η ζωή μέσα στο

πλοίο, το πάρε - δώσε με τους ανθρώπους του και συναδέλφους της.

Διαφορετικό το ταξίδι που μάς προσφέρει η Νίκη Πάρας με το «ΓΝΩΘΙ Σ' ΑΥΤΟΝ». Έδώ πρόκειται για περιπλάνηση στα ένδωτα του είναι μας που οδηγεί στη σμίξη με το Θεό, στην μυστική ένωση με το Απώλυτο. Η συγγραφέας ύμνει και πάλι τον μοναχισμό που αποτελεί το πιο σίγουρο σκαλοπάτι ήζικής τελείωσης. Άλλα είναι όμως:

Η λογογραφία συγκινεί γιατί μάς συνδέει με τις ρίζες. Έκφράζει την ελληνικότητα στην πιο άγνη της μορφή. Ο Γιώργος Χασιακός είναι γνωστός για τις μελέτες του, έτσι το έργο του «Η ΛΑΟΓΡΑΦΙΑ ΣΤΗ ΖΩΗ ΜΑΣ», δεν αβνιδιάζει. Δοκίμα μικρά αλλά μεστά κερδίζουν άνετα και την προσοχή και την αγάπη μας.

Πρωτοδιαβάζοντας την ποίηση του Σπύρου Γλένη χάρηκα για το πόσο σωστά την υπηρετεί. Πλούσιος συναισθηματικός κόσμος, λιτότητα στη φράση, ομορφιά στην εμφάνιση κάνουν το διδύλο του «ΕΙΚΟΣΙΜΙΑ ΑΦΟΡΜΕΣ ΓΙΑ ΠΟΙΗΣΗ» εντυπωσιακό.

Άφησα τελευταίο την «ΚΥΚΛΩΠΕΙΑΔΑ» του Παύλου Τζήκα. Όχι επειδή δεν συμπαθώ τη σάτυρα αλλά γιατί με προβληματίζει αρκετά. Πολλά εδώ τα εύρηματα, τα οποία, ενώ πιάς να κλείσεις το διδύλο, σε υποχρεώνουν να το μελετήσεις προσεκτικότερα. Ένα «μίνι Έπος» το αποκαλεί ο δημιουργός του. Μήπως όμως συγγενείς λιγότερο με τον Όμηρο και περισσότερο με τον Άριστοφάνη;

Όπου κι αν πάω το διδύλο με κυνηγά! Κάθε μέρα αρκετά μάς φέρνει ο ταχυδρόμος, εκτός από εκείνα που οι φίλοι μάς προσφέρουν προσωπικά. Υποχρεωμένος θα είμαι για την ενημέρωσή! Άς ξεφυλλίσουμε, λοιπόν, μερικά...

Εντυπωσιακή η ποίηση του Κώστα Πηγαδιώτη. Το έργο του «ΣΕ ΑΝΥΠΟΠΤΟ ΧΡΟΝΟ» περιέχει στίχους μεσοπύ, ειλικρινείς, τρυφερότητα, ανθρωπιά... Αποκαλυπτικός ο Γιάννης Τσί

γκρας στο «ΕΚΚΑΡΥΣ». Τα εύρηματα πολλά, ο υποκειμενισμός του ύφους οδηγεί σε μια μοναδικότητα με βάση. Είναι κάτι άλλο. Τα «ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΣΤΗΝ ΙΩΝΙΑ» του Γιάννη Π. Ίωαννίδη μάς μεταφέρουν στις χαμένες πατρίδες. Καθώς μ' ευαισθησία ζωντανεύουν μνήμες τραγικές.

Μέσα στη «ΣΧΗΜΑΤΙΚΗ ΠΟΙΗΣΗ» του Παύλου Τζήκα παντρεύονται οι στίχοι με τα σχήματα πρωτότυπα. Τόσο τα λόγια όσο και τα σχέδια του ζωγράφου Γ. Τζιόκα μιλούσαν στην καρδιά και στο μάτι πειστικά.

Ο Νίκος Ζούμπρος ζει στο Βόλο. Όμως «ΟΙ ΓΡΑΜΜΕΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣ» του βρίσκονται πολύ πιο κοντά μας μέσα μας. Μιλούμε στον έσωτικό μας κόσμο με τη φωνή ενός προφήτη - ποιητή. Με τη συλλογή του «Ο ΜΕΣΑ ΚΟΣΜΟΣ», ο Γιάννης Κωνσταντίνος μάς μεταφέρει κάποιες από τις ανησυχίες του. Σεμνά, κατανοητά, ειλικρινά. Ακόμη και η αγωνία του θανάτου γίνεται εδώ αναγκαίοτητα υπαρξιακή.

Δεν θα γράψω πολλά για το νέο έργο του Τάκη Ανθήλη «ΣΤΟ ΑΠΟΓΕΙΟ ΤΩΝ ΑΝΕΜΩΝ». Ο ποιητής προχωρεί σταθερά, ενώ ακόμη και η απαισιοδοξία του μάς γίνεται συμπαθητική καθώς αντανάκλα τη μοίρα των ποιητών.

Πάντοτε σωστή η γραφίδα της Γιούλας Σμυρναίου. Στην «ΑΠΟΔΟΣΗ ΤΩΝ ΟΚΤΩ» παρουσιάζει τις μεταφραστικές της άρετες. Χρήσιμα τα μικρά διορθωτικά των όκτω: Σαϊβίρη, Κήτης, Ουάιντ κλπ. Της σφίγγουμε το χέρι.

Η Κική Σκουρλή - Στωϊκίδου υπηρετεί πάλι την παράδοση στο ποιητικό της «ΑΝΤΙΚΡΥΣΤΟΝ ΗΛΙΟ». Τα θέματα κοινά αλλά και αγαπητά μιλούσαν στην καρδιά μας. Από την ποίηση στη πεζογραφία μάς μεταφέρει η «ΓΡΑΒΑΤΑ» του Θέμη Κόπη. Στιγμές έντασης, ρεαλισμού, πάθους. Με περιγραφικό ύφος αξιολόγο και τόλμη κάποτε προκλητική.

Με τη συλλογή της «ΠΕΤΡΙΝΟΙ ΑΝΘΡΩΠΟΙ», η Γιώτα Γουρδομική συνεχίζει την εξελεγκτική της πορεία στο χώρο της ποίησης. Με σιμνότητα, ευαισθησία, ανθρωπιά. Ενώ, με νέα φτερά ο Γιώργος Κομίνης μάς μεταδίνει τις συγκινήσεις του με τα έργα «ΠΡΟΟΠΤΙΚΗ Σ' ΕΠΙΠΕΔΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ» και «ΦΩΣ ΤΗΣ ΚΑΙΟΜΕΝΗΣ ΒΑΤΟΥ». Υστερα από αρκετά χρόνια σιωπής, ο ποιητής πάλι συγκροτημένος αλλά πάντοτε λυρικός, αποκαλύπτει σ' όλη της την έκταση μιάς εμπειρίας κι ένα ταλέντο που αξίζει να ενδιαφέρουν και την υπόληψή μας.

Μιά νέα κίνηση άρχισε τη ζωή της μέσα στη χώρα μας με τ' όνομα: «ΔΙΕΘΝΗΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ ΑΝΔΡΩΝ» (FGBMFI). Δεν είναι ούτε δόγμα ούτε θρησκεία αλλά... συντροφιάς, κυρίως επιχειρηματιών, που πέρα από τις έμπορικες μεταξύ τους σχέσεις καλλιεργούν και τα μεταφυσικά τους διώματα.

Η ιδέα οφείλεται σ' ένα γαλακτοπαραγωγό Άρμενική καταγωγής τον Δήμο Σακαριάν, που ζει στην Καλλιφόρνια των ΗΠΑ. Η ιστορία του υπάρχει στο διδύλο «ΟΙ ΠΙΟ ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΟΙ ΑΝΘΡΩΠΟΙ ΣΤΗ ΓΗ» που κυκλοφορεί και στα Έλληνικά.

Η Άδελφότητα, που την συναντάς σε 88 χώρες, εκδίδει το μηνιαίο περιοδικό «VOICE» και διάφορα άλλα έντυπα. Διοργανώνει Συνέδρια και Σεμινάρια χωρίς να παραδίδεται και μιά φιλανθρωπική δραστηριότητα σε επίπεδο καθαρά πνευματικό.

Μέσα στον αγώνα κατά της θρησκείας - κάθε θρησκείας - που έχει ξεκινήσει ο υλισμός και διάφοροι άλλοι -ισμοί, η έπιτροπή στην πνευματικότητα αποτελεί στοιχείο θετικό. Δεν είναι ξερη συντήρηση αλλά φωτισμένο δεδίδωμα «στις πηγές των υδάτων».

Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΚΥΘΡΑΙΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ φιλοδοξεί να υλοποιήσει την ιδέα του μέλους

Τά Νέα Βιβλία

Νίτσας Φριλίγκου
«Στήν άκρη του νερού»

Για τη Νίτσα Φριλίγκου δεν θά γράφα με την θερμή που η διαίσθηση παρακινεί, αν δεν με είχαν μεγέψει τα δυο ποιήματά της που διάβασα στα «Πνευματικά Κύθηρα». Την ξεχώρισα άμέσως σαν ποιήτρια και δεν έχω το δικαίωμα να της άρνηθώ τον τίτλο αυτό. Η νέα άλλωστε συλλογή της μπορεί για πολλούς που την διαδάζουν να περιλαμβάνει ποιήματα καλλίτερα από αυτά που άγάπησα.

Για την ποίηση του καιρού μας πιο γενικά, έχω τη γνώμη, πώς πήρε το σχήμα θαμπού σύμφωνο που αλλάζει όψεις στις πνοές. Παρουσιάζει την περιπέτειά του, το λογοτέχνημα άτμόσφαιρα. Δείχνει ένα πουλάκι πεσμένο από τη φωλιά που χαϊδεύεις στη φούχτα σου. Κατά τα άλλα δεν νοιάζεται για λαγαρούς στοχασμούς.

Άλλα και κάθε ποίηση, όπως τα κύματα σέρνουν σκοπούς και οι άγάπες όνειρα, είναι παραδοχή. «Έτσι κι' η πρώτη συλλογή της νρας ποιήτριας «Στήν άκρη του νερού», μάς δίνει ανάσφαρες αισθηματικές ριπές, μικρές εικόνες χρωματιστές από το κραγιόνι της στιγμής, έπικλήσεις κι' ό,τι άλλο χαρακώνει μιά έντοψη.

Διαβάζοντάς την, έννοιωσα ό,τι μου έκανε τη σκέψη λεπτή, πώς την τύλιξε με πολλά χόδια. Κι αλήθεια. Ένα μικρό άνθος

της, του κ. Πάνου Φύλλη, και να κυκλοφορήσει μιάν όγκωδη Άνθολογία των Κυθρίων Ποιητών. Πρόκειται για έργο φιλόδοξο και υπέυθυνο. Εκείνοι που γράφουν, γνωστοί και άγνωστοι, ός έπικοινωνήσουν με κάποιον από την τριμελή Έπιτροπή ή ός στείλουν ένα γράμμα στην Έταιρεία. Δεν θά θέλαμε να υπάρξουν παραλήψεις και... πίκρα!

Με την Άνθολογία θά αποδειχθεί όποιος γής ή πνευματική προσφορά του Τσιριγώτη, ό πολιτισμός του, ή άγάπη του για την όμορφιά, όπως κι αν την έννοει ή την έκφράζει. Περιμένουμε...

στην έξοχή παρουσιάζει δύναμη όμορφιάς. Γιατί να μην έχει λοιπόν κι' ό στίχος της; ΜΙΧ. Κ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ

«Τά ποιήματά» της κ. Φριλίγκου

Άπό τον Β. ΠΑΝΑΡΕΤΟ

Έλαβα τό νεοεκδοθέν διδύλο «ΠΟΙΗΜΑΤΑ» της κ. Νίτσας Φριλίγκου. Την εύχαριστώ για την άποστολή και την άφιέρωση. Υπευθυμίζω ότι είχε άριστέυσει εις την Τ.Υ. «ΝΑ Η ΕΥΚΑΙΡΙΑ» τό είχαμε γράψει τότε στη «Φωνή».

Με εύχαρίστησή μου, γράφω, πώς την περιγράφω «στούς άνέκδοτους χαρακτηρισμούς μου»:

«Είναι μιά 28χρονη λεπτή, εύθυγραμμη σιλουέτα κομψή, με πολύ εύγενικούς τρόπους, γλυκιά φωνή, με ήχο άπαλό, βαθύ συναίσθημα για την ανθρωπινή συμπεριφορά, φιλία και γνωση, με έντονη αντιπολεμική σκέψη και έκφραση», που μου δόθηκε ή εύκοιρία να τό γνωρίσω και να τό εκτιμήσω σ' ένα ώραίο Κυριακάτικο περίπατο, πεζοπορώντας στο δάσος του Καρέα, ανάμεσα σε πεύκα γεμάτα όζυγόνο. Ό άντρας της πρέπει να αισθάνεται εύτυχής μ' αυτό τό σύμφωνο, όπως είναι κι' εκείνη με τό Μάνο της και τό γιοιό της τό Μακούλη.

Μόλις έλαβα τό διδύλο της, της ζήτησα να μου πεί ποιά συναισθήματα έχει, γράφοντας τά ποιήματά» μου άπάντησε: «Πιστεύω, γράφοντας πώς φωτογραφίζω την ψυχή μου σε διάφορες φάσεις. Βέβαια, μ'ά και υπάρχουν φωτογραφίες καλές και κακές, την κρίση την άφ'ω στούς άναγνώστες μου. Η ζωή, οι χαρές, οι λύπες της, ό φόβος, τά διάφορα γεγονότα, ό θάνατος, ή φύση, οι άνθρωποι και ή πορεία τους, τό όντο όλο μου μιλούν, με έρεθίζουν. Όλα βρίσκονται μέσα μου και φτιάχνουν φωτογραφίες, πότε λυρικές, πότε έρωτικές, πότε άγχώδεις, πότε έλπιδοφόρες, που θά με αντιπροσωπεύουν για πολύ - πολύ καιρό, φοδύμαι να πώ για πάντα».

Μία διευκρίνιση από τον κ. Μιχ. Κ. Πετρόχειλο

Είς τό περί Ε. Στάη δημοσίευμα, διέφυγε να ύποστημείω, ό,τι ό έκ των άναφερομένων, Τζαμπαντίστα Νικολι, με τά έμμετρα δράματά του στάθηκε διάσημος συγγραφέας «Ναμπόκον», «Αντώνιο Φοσκάριν» και ιδίως τό «Αρνάλντο ντε Μπρέσσα».



ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΙΣ
«ΦΩΝΗ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ»
Έκδομένη έν Άθήναις
ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1924
ΠΕΡΙΟΔΟΣ Ε'
ΜΑΪΟΣ 1984
ΙΔΡΥΤΗΣ
ΠΑΝ. Κ. ΤΣΙΤΣΙΛΙΑΣ
(1879) 1924 - 1972
ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ - ΕΚΔΟΤΗΣ
ΑΡΧ. ΣΥΝΤΑΚΤΗΣ
ΑΡΗΣ Π. ΤΣΙΤΣΙΛΙΑΣ
Σκιάθου 5 - Κηφισιά
Τηλ. 80.81.694
ΥΠΕΥΘ. ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ
ΠΑΛΑΜΑΡΗΣ ΠΕΤΡΟΣ
Σαρρή 27 - τηλ. 32.52.429
Άθήναι
ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ
Έσωτερικού:
ΕΤΗΣΙΑ Δρχ. 350
ΕΞΑΜΗΝΟΣ Δρχ. 200
ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΚΑΙ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ
ΕΤΗΣΙΑ Δρχ. 1.000
ΕΞΑΜΗΝΟΣ Δρχ. 500
Έσωτερικού:
ΕΝΙΚΩΣ: Δολλάρια 20 ΕΤΗΣΙΩΣ (συμπεριλαμβανομένης έσπεριόλης Άποστολής).
Τμή φύλλου δρχ. 30

Το έν Άθήναις Ίδρυμα Τριφύλλειον Νοσοκομείον Κυθρίων

Γενικός Ίσολογισμός της 31ης Δεκεμβρίου 1983

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ		ΧΡΗΣΙΣ 1983		ΧΡΗΣΙΣ 1982		ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ	
ΧΡΗΣΙΣ 1982		Π Ο Σ Α				ΧΡΗΣΙΣ 1983	Π Ο Σ Α
		ΜΕΡΙΚΑ	ΟΛΙΚΑ				
126.699.469	Ι. ΠΑΡΙΟΝ						
	Ακίνητα						
3.300.000	Κτίρια,Μεγάρον Ασπιστ. 5	126.699.469					
7.313.600	Πολυκομείον Νοτιομυ	3.300.000		127.953.416		126.867.176	
21	Οικία, διαμ/τα, καταστήματα	7.340.600					
137.312.950	Αγροκτήματα Κυθρίων	21	137.340.350				
	Είδη Κυθρίων, επί ακινήτων						
3.087.000	Διαμ/τα οδού Ρ.Φερραίου Κυλλιδέας	3.087.000		13.686.776		13.220.610	
	Έπιπλα - Έξοπλ. - ΕΠΙΜΝΗΜΕΙΑ			650.000		—	
2.344	Βιοπλυσμός Ν.Μέλου, παρκιν με τμή μονάδος	2.344		184.500		84.500	
856.231	Αποκτήσιν νέας έπιπλα Μπ.ετών 1976-1983	1.061.131	1.063.476	59.974		55.806	
				22.670		25.922	
141.290.565	ΙΙ. ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ						
1.104.330	Βενική Τράπεζα Ελλάδος(Δ/μός όφους)	723.110					
34.826	Ταμείον	39.581					
500	Χρεώματα	500					
57.095	Απαιτήσεις εκ κλιματισμού-κοινοχρήστων	—					
100.000	Καύσιμα εις αποθήκη	—					
142.567.336				763.191			
	Δ/μός Τόκων			142.254.016	142.557.336	142.254.016	
14.457.304	Αποδοτέα τόκων δανείων			12.872.782	14.457.304	12.872.782	
157.044.640	Γενικόν σύνολον			155.126.798	157.014.640	155.126.798	
" Α Π Ο Τ Ε Λ Ε Σ Μ Α Τ Α Χ Ρ Η Σ Ε Ω Σ "							
1.533.372	Απόδοτέα υπό Κοινοχρήστων	1.832.629		6.445.925		6.762.772	
	Επιχορηγήσεις Κρατ.Πριφ.Νοσ.Κυθρίων,Οίκου ευγηρί- ας & υπό άλλων κοινοχρήστων σκοπών			—		77.500	6.840.272
2.604.125	Έξοδα εκμεταλλεύσεως ακινήτων	2.696.959		38.000			
	Επιχορηγήσεις & ασφάλιστρα ακινήτων,επισκευές,τόκοι δανείων, τέλη χαρτ/μου μισθωμάτων						
	Έξοδα διοικήσεως & λειτουργίας						
2.582.652	Αποδοχή προσωπικού,εισφοράς ΙΚΑ,τέλη χαρτ/μου,κοι- νόχρηστα,καθαρισμός,επικοινωνία,γραφική ύλη,δημο- σιεύσεις,συνδρομιά, δικαστικά, συμβολαιογραφικά, δικηγορικά, κλιματισμός κτιρίου	3.112.564		1.801.000		108.000	
	Δείγματα Έξοδα			567.032		544.280	
45.485	Τμηματικά εκδηλώσεις,γενικά έξοδα - απρόβλεπτα	52.987		597.883		916.347	1.568.627
	Αποδοτέα επισκευών απαιτήσεων						
2.613.297	Εις Κεφάλαιον Ιδρύματος						
9.446.940				913.760			
	ΕΥΝΟΛΟΝ			8.608.829			

Προεκλογικός απολογισμός του Νομαρχιακού Συμβούλου Κυθήρων

Έκ δημογραφικού καθήκοντος, αλλά και προς ενημέρωση των συμπατριωτών μας, παραθέτουμε αυτούσιον το τρέχον αναπτυξιακό πρόγραμμα της Νήσου μας, όπως μās το διεδίδασεν ο Νομαρχιακός Σύμβουλος κ. Μηνάς Μαλακός.

Είναι ένα πράγματι φιλόδοξο πρόγραμμα, την πραγματοποίησιν του οποίου καλούμεθα όλοι οι Κυθηριοί να παρακολουθήσωμεν και να χερσικροτήσωμεν μόλις ολοκληρωθεί.

Ελπίζομεν, μόνον, να μην μείνει στα χαρτιά καταγραφόμενο και αυτό εις τα μυριάδας ΘΑ. που μās έχουν συνηθίσει τριάντα μήνες τώρα οι κυβερνώντες μας.

✱

Πολλά έγιναν και πολλά πήραν τον δρόμο τους τον τελευταίο καιρό στα Κύθηρα και έπειδή πιστεύω ότι πολλά απ' αυτά αν και δίνουν λύση σε καυτά προβλήματα του τόπου, είναι γνωστά για πολύ Κυθηραϊκό κόσμο, θεωρώ αναγκαία την ενημέρωση που ακολουθεί:

Α) Έργα υποδομής

Οι βασικές ανάγκες των Κυθήρων σε έργα υποδομής είναι: "Υδρευση αεροδρόμιο, λιμάνι, οδικό δίκτυο.

1) Για την υδρευση διετέθησαν το 1983 11.500.000 δρχ. για υδρογεωλογικές έρευνες. "Εγινον κυρίως από το ΙΓΜΕ και εύρηθη ποσότητα νερού ικανή να καλύψη τις υπάρχουσες ανάγκες τόνου του Βορείου τμήματος του νησιού (νέα γεώτρηση Λογοθετιανικών, Γωνία κλπ.) όσο και το Νοτίου (γεωτρήσεις περιοχής Λειβαδίου). Επίσης υπάρχει έφεδρεία ή μεγαλύτερη ανακαλυφθείσα ποσότητα νερού στην περιοχή Κακάου Βιαραδίων.

Για το 1984 διετέθησαν οι απαραίτητες πιστώσεις για την αξιοποίηση των πηγών αυτών.

2) ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ

Για την κατασκευή του έχει εξασφαλισθεί όλη η απαιτούμενη χρηματοδότηση. Οι εργασίες κατασκευής του μετά την ύφεση των χειμερινικών μηνών (λόγω κακοκαιρίας) συνεχίζονται με γοργό ρυθμό με στόχο την συντομότερη ολοκλήρωσή του.

3) ΛΙΜΑΝΙ

Το λιμάνι έχει ενταχθεί στο πενταετές πρόγραμμα. Η μελέτη του έχει ανατεθεί από το Νομαρχιακό Ταμείο Αττικής στο Μελετητικό Γραφείο «ΜΕΤΕΡ» με τεχνικό σύμβουλο τον καθηγητή κ. Ρογκάν, και περιμένουμε την ολοκλήρωσή της για να δημοπρατηθεί.

4) ΟΔΙΚΟ ΔΙΚΤΥΟ

Μετά την ολοκλήρωση των εργασιών δρόμων:

1) Χώρας — ΚΑΛΑΜΟΥ κόστους δρχ.	14.000.000
2) ΑΝΩ — ΚΑΤΩ ΛΕΙΒΑΔΙ	4.500.000
3) ΧΩΡΑ — ΚΑΨΑΛΙ	6.000.000
4) ΜΑΡΑΘΕΑ	4.600.000
5) ΤΟΙΧΟΣ ΑΝΤΙΣΤΗΡΙΞΗΣ ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑΣ — ΚΑΡΑΒΑΣ	9.000.000
6) ΔΙΕΥΘΕΤΗΣΗ ΠΡΑΝΟΥΣ ΓΑΛΛΑΝΗΣ	6.000.000
NEA ΕΡΓΑ 1984	
α) Ολοκληρώνεται ο δρόμος Φριλιγκιανίκα — Μητάτα	
β) Ξεκινά ο δρόμος Καραβά — Ποταμού με 5.000.000 δρχ. (τρία το 1984 και δύο από τον Δεκέμβριο 1983)	
γ) Έχει ξεκινήσει ο δρόμος Φράτσια — Αύλαίμονας και θα συνεχισθεί και το 1984 με 3.500.000 δρχ.	
δ) Ξεκίνησε ο δρόμος Φριλιγκιανίκα — Παλαιόπολη.	

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΔΙΚΤΥΟΥ

Δημοπρατείται εντός του ΙΟΥΝΙΟΥ εργολαβία 11.000.000 δρχ. με την οποία θα συντηρηθεί όλο το υπάρχον ασφαλτοστρωμένο δίκτυο. Συνολικά διετέθησαν μέχρι τώρα το 1984 80.000.000 δρχ. (δεν περιλαμβάνονται τα κονδύλια του Αεροδρόμιου)

«ΑΝΑΛΥΤΙΚΑ ΕΧΟΥΝ ΩΣ ΕΞΗΣ»

1) Διαπλάτυνση ή επέκταση της Κοινοτικής οδού Χώρας Κυθήρων — Καλάμου Κ. Κυθήρων	3.200
2) Βελτίωση δικτύου υδρευσης οικ. Καψαλίου Κ. Κυθήρων	1.000
3) Μελέτη αποχέτευσης Καψαλίου Κυθήρων	440
4) Συμπλήρωση — συντήρηση Άγροτ. Κτην. Κυθήρων	550
5) Ασφαλτόστρωση δρόμου "Ανω — Κάτω Λειβάδι Κ. Λειβαδίου	2.500
6) Διάνοιξη, τσιμεντοστρωση διαφόρων κοιν. οδών Κ. Λειβαδίου	90
7) Κατασκευή αύλακα προς άπορροή ακαθάρτων υδάτων σε συν. Χαρατζάδικο Κ. Κοντολιανικών	800
8) Αποπεράτωση κοιν. οδού Πιτσινιανίκα προς Καληπεριανίκα Κ. Καρβουνάδων	500
9) Βελτίωση εξωτερικού δικτύου υδρευσης Συνδέσμου ΠΕΡΑΤΙ	3.000
10) Τσιμεντοστρωση Κοιν. δρόμου προς "Ανεζίνα κ. Μυρτιδιανών	100
11) Τσιμεντοστρωση κοιν. δρόμων στο Δρυμώνα	500
12) Κατασκευή γεφύρας και παρακαμπτηρίου οδού Κ. Μυλοποτάμου	1.000
13) Ασφαλτόστρωση κοιν. δρόμου Φράτσια — Αύλαίμονας	3.500
14) Εκτέλεση αντιπλημ. έργων διευθέτησης και εκθάψισης χειμάρρων Παλαιόπολης	1.500
15) Ασφαλτόστρωση έπαρχ. οδού Φριλιγκιανίκα — Παλαιόπολη	3.000
16) "Υδρευση οικ. Διακόφτι Κ. Φριλιγκιανικών	1.000
17) Βελτίωση βατότητας κοιν. δρόμου Κ. Φριλιγκιανικών	200
18) Τσιμεντοστρωση κοιν. δρόμων κοιν. Αρωνιαδίων	500
19) Αποπεράτωση δρόμου προς "Άγιον Έλευθέριον Κ. Λογοθετιανικών	800
20) Ασφαλτόστρωση κεντρ. οδού Κ. Λογοθετιανικών	480
21) Διάνοιξη δρόμου προσπέλασης γεώτρησης συνδέσμου "Οχελος	330
22) Κατασκευή και βελτίωση έσωτ. δικτύου υδρευσης Κ. Ποταμού	3.500
23) Μελέτη αποχέτευσης ακαθάρτων Κ. Ποταμού μετά των απαραίτητων τοπογραφικών διαγραμμάτων	1.500
24) Ασφαλτόστρωση έπαρχ. οδού Καραβά — Ποταμού	3.000
25) Κατασκευή κοιν. οδού στο Συν. Κοργιανίκα Κ. Καραβά	800
26) Κατασκευή προβλήτας και αλιευτικού καταφυγίου στον όρμο Ποταμού Ν. "Αντικυθήρων	4.000
27) "Υδρομέτρηση και αξιοποίηση πηγών ΓΩΝΙΑ για υδρευση Συν. ΟΧΕΛΟΣ	6.000
28) Αποκατάσταση ρηγμάτων λιμένας Καψαλίου στηθαίου στον προβλήτα Διακόφτι	2.000
30) Διεύρυνση άκρομυλίου, κατασκευή αντιπροσασμητικού μώλου και εκθάψιση λιμένος "Αγίας Πελαγίας	4.000
31) Σύνταξη πλήρους μελέτης κατασκευής λιμένα στο Διακόφτι	2.000
32) Αποπεράτωση τοίχου αντιστήριξης "Αγίας Πελαγίας	3.000
έπαρχιακή οδοποιία (συντήρηση)	11.000.000
Δασικά έργα	10.200.000
ΣΥΝΟΛΟ	79.990.000

ΘΕΜΑΤΑ ΥΓΕΙΑΣ

Ιδιαίτερα εύνοημένο είναι το Νοσοκομείο Κυθήρων στα πλαίσια της εφαρμογής του νόμου για το ΕΘΝΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΥΓΕΙΑΣ.

Έτσι σε πρώτη φάση αύξηθηκαν οι θέσεις των γιατρών από 5 σε 8. Προστέθηκαν δηλαδή 1 παιδίατρος 1 αναισθησιολόγος και 1 έπιμελητής ορθολόγος. Έντός του Μαΐου θα προκηρυχθούν οι πάρα πάνω θέσεις από τον "Υπουργό "Υγείας και Πρόνοιας και από το τέλος του 1984 το Νοσοκομείο θα λειτουργεί με την νέα σύνθεση. Επίσης έχει προγραμματι-

σθεί η δημιουργία Κέντρου "Υγείας που θα αποτελεί παράρτημα του Νοσοκομείου και έτσι υπολογίζεται ότι θα προστεθούν 3 ακόμη θέσεις γιατρών για την πρωτοβάθμια περίθαλψη των Κυθηριών και οι οποίοι θα αντικαταστήσουν τους αγροτικούς γιατρούς. Όσον αφορά στη βελτίωση των κτιριακών έχουν ήδη δοθεί για φέτος 7 εκατομμύρια δρχ. για αντικατάσταση των κουφωμάτων βελτίωση των λουτρών, διαμόρφωση της αυλής, επέκταση του δικτύου αποχέτευσης και τοποθέτησης αλεξικεραυνών. "Ηδη οι μελέτες έχουν ανατεθεί σε γραφεία μελετών και αναμένεται να ολοκληρωθούν εντός του Μαΐου.

Στη συνέχεια θα δημοπρατηθούν και υπολογίζεται σύντομα να υποποιηθούν. Έτσι το Νοσοκομείο Κυθήρων εξελίσσεται σε μία λαμπρή μονάδα παροχής περίθαλψης για την οποία πρέπει όλοι οι Κυθηριοί να αισθάνονται υπερήφανοι.

Γ) ΠΟΛΕΟΔΟΜΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

1) Με απόφαση του "Υπουργού Χωροταξίας ΦΕΚ 292 Δ) 12.7.83 εξαιρέθηκαν όλοι οι οικισμοί των Κυθήρων (πλήν των παραλιακών και παραδοσιακών) από την δήλωση αθηαιρέτων.

2) Με απόφαση του Νομάρχη Πειραιά βάσει του Π.Δ. (588 Δ 1982), όλοι οι παραπάνω οικισμοί απέκτησαν κύκλο ακτίνας 800 μ. εντός του οποίου μπορούν να οικοδομήσουν (ΦΕΚ 505 Δ) 17.10.1983). "Αξίζει να σημειωθεί ότι απ' όλο τον Νομό αυτό έγινε μόνο για τα ΚΥΘΗΡΑ.

3) Γενικό ΠΟΛΕΟΔΟΜΙΚΟ ΣΧΕΔΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ και ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ, ό,τι πιο σημαντικό γίνεται αυτή την στιγμή στα ΚΥΘΗΡΑ είναι η μελέτη του Γ.Π.Σ. ΚΥΘΗΡΩΝ και ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ. Η μελέτη αυτή έρχεται στην πιο κατάλληλη στιγμή για τα ΚΥΘΗΡΑ τη στιγμή που το νησί αρχίζει να αναπτύσσεται. Δίνει το προγραμματικό και πολεοδομικό πλαίσιο απαραίτητο για κάθε είδους ανάπτυξη οικονομική, κοινωνική, πολιτιστική. Αναδεικνύει την πλουσιωτάτη Πολιτιστική μας κληρονομιά και την κάνει ισχυρό πόλο έλξης, για μία Τουριστική ανάπτυξη. Που είναι απαραίτητη σύμφωνα με το πενταετές αναπτυξιακό πρόγραμμα για τα Κύθηρα. Δίνει την οριστική λύση σωστής δόμησης στους παραδοσιακούς και παραλιακούς οικισμούς και γενικά κάνοντας γνωστούς τους κανόνες του πλαισίου σε κάθε περιοχή δίνει το έναυσμα για την οικονομική ανάπτυξη. Για την μελέτη αυτή έχει γίνει (Σεπτέμβρης '83) προκαταρκτική συνέντευξη με τη συμμετοχή στον Ποταμό του Γ.Γ. "Εθνικής Οικονομίας κ. Γρ. Κασιμάτη, του Νομαρχιακού Συμβούλου Μαλακού Μηνά, εκπροσώπων των Κοινοτήτων, της "Επιτροπής επίδεσης και μελετηρίας του Γ.Π.Σ.

Δ) ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

α) Για πρώτη φορά στα πλαίσια της δραστηριότητας του Συνεταιρισμού λειτουργήσε πρότυπος παιδική βιβλιοθήκη.

β) Λειτουργήσε με επιτυχία ο παιδικός σταθμός του Ποταμού.

Ε) ΕΓΧΩΡΙΟΣ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑ

Με το άρθρο 84 του Ν. 1416) 21.2.1984, άρθρο που συντάχθηκε σε απόλυτη συμφωνία με τις απόψεις του Κυθηραϊκού κόσμου όπως αυτές εκφράστηκαν στην Β' λαϊκή συνέλευση Κυθήρων, "Αντικυθήρων, ξεκαθαρίζεται οριστικά το θέμα της "Εγχώριας Περιουσίας.

Περιγράφει με σαφήνεια τί ανήκει στην εγχώριο περιουσία και την υπάγει με το νομικό εκείνο πλαίσιο που θα την αναδείξει εκτός από προστατή των ιερών προσκυνημάτων σημαντικό φορέα επίλυσης σοβαρών Κυθηραϊκών προβλημάτων ως και φορέα οικονομικής ανάπτυξης (το τελευταίο σε πείσμα των ανθρώπων της ήττοπάθειας).

"Ηδη έχει ξεκινήσει με το πρότυπο κάμπινγκ στη περιοχή Αύλαίμονας.

ΣΤ) ΤΡΑΠΕΖΙΚΕΣ ΔΙΕΥΚΟΛΥΝΣΕΙΣ

Το Κράτος μέσω της Κτηματικής Τραπεζής για τη διατήρηση της πολιτιστικής κληρονομιάς παρέχει Τραπεζικά δάνεια. Έτσι στα Κύθηρα για έπισκευη παραδοσιακών σπιτιών (ανεξάρτητα αν αυτά είναι σε παραδοσιακούς οικισμούς) δίνει μέχρι 1.300.000 δρχ. με 11,50% και για 20 χρόνια και άλλο 1.000.000 δρχ. με 13,50% αν χρειασθεί επί πλέον δάνειο.

Σημειωτέον ότι τα περισσότερα σπίτια όλων των οικισμών του Τσιρίγρου μπορούν να χαρακτηρισθούν παραδοσιακά.

DR ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΟΣ

Τ. ΕΠΙΜ. ΝΟΣ. Α. ΣΥΓΓΡΟΥ & ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
ΔΙΑΔΟΤΗΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
ΕΠΙΣΤ. ΣΥΝ. ΕΥΓΕΝΙΔΕΙΟΥ ΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΟΥ

ΙΑΤΡΕΙΟΝ:

11 ΜΕΡΑΡΧΙΑΣ 19
ΤΗΛ. 41 72 900

ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ

ΟΙΚΙΑ:

ΥΦΗΛΑΝΤΟΥ 174-176
ΤΗΛ. 41 21 371

ΠΕΡΙΚΛΗΣ Χ. ΤΖΑΝΝΕΣ

Ειδικός παθολόγος καρδιολόγος
Καρδιολογική κλιν. Τζαννείου Γ.Ν. Πειρ.
Φιλελλήνων 40 Ηρακλειών Πειραιώς
Δέχεται: 8-8 μ.μ. τηλ. "Ιατρ. 4329661
Τηλ. Νοσοκομείου 4319411

THE IMPERIAL INSURANCE Co LTD

ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ «ΓΕΡΜΑ»

Κερασίου 117 — Πειραιώς

τηλ. γραφ. 4113833 — 4170889

(6 — 9) μ.μ.

Οίκ. 4172303

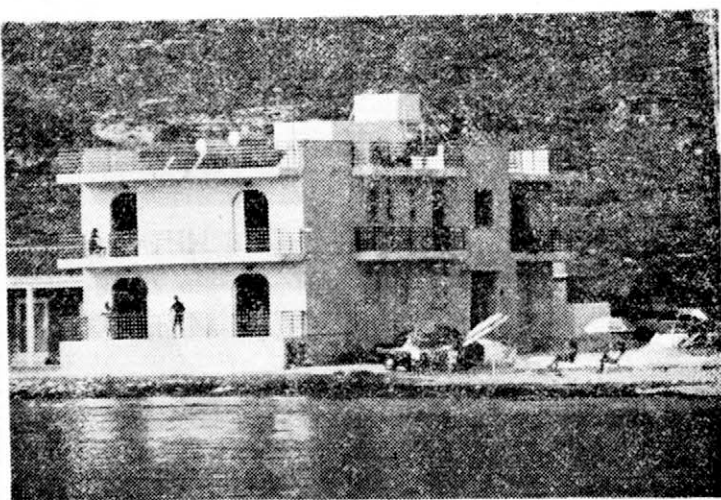
Ιατρός
ΓΙΑΝΝΗΣ Γ. ΦΑΡΑΦΑΝΗΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ

Μεσσηνίας 16 - 18, Τηλ. 6925413

Αρμενολαγγοί — Αθήνα

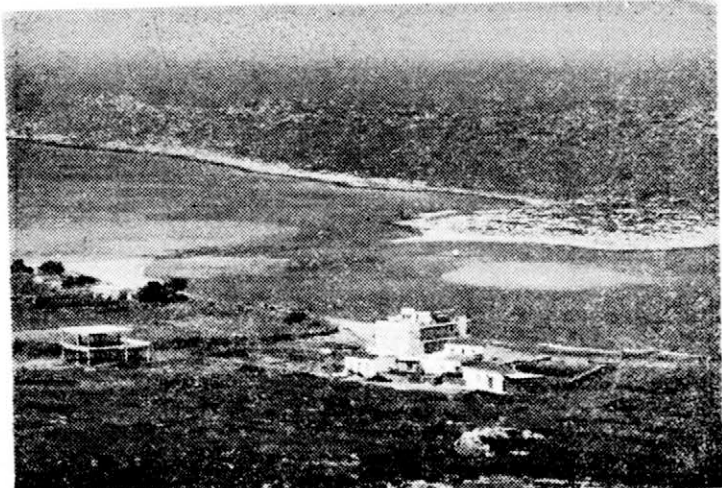
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

Χειρουργός "Οδοντίατρος
Έλευθ. Βενιζέλου (Θησέως) 128
2ος όροφος ΚΑΛΛΙΘΕΑ
Πλατεία Αεθλής, δίπλα στην "Εθν. Τράπεζα
Τηλ. 93.67.477



«ΚΥΘΗΡΑ ΜΠΗΤΣ»

Μία νέα τουριστική μονάς
στο μαγευτικό Διακόφτι
δίπλα στη θάλασσα
διεύθυνσις: Θ. Πετρόχειλος



Νέα της 'Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών

Κατά τη τελευταία συνεδρίαση του (11.5.84) το Δ.Σ. της Εταιρείας αποφάσισε την παράταση μέχρι 31 Οκτωβρίου 1984 της προθεσμίας συμμετοχής στον ποιητικό διαγωνισμό για να δοθεί έτσι χρόνος σε μεγαλύτερο αριθμό παιδιών και νέων να συμμετάσχουν.

Τέλος αποφασίσθηκε όπως αρχίσει συντόμως η εργασία για τη σύνταξη Κυθηραϊκής Επετηρίδας στην οποία θα καταγραφούν ύστερα από ταξινόμηση όλα τα Κυθηραϊκά γεγονότα από το 1923 μέχρι και το 1983 και παράλληλα θα μελετηθεί η έκδοση ετησίου περιοδικού με άρθρα και μελέτες πάνω σε διάφορα

θέματα όπως καθορίζονται αυτά στο καταστατικό της εταιρείας. Και οι δύο αυτές εκδόσεις προ-υποθέτουν την ανεύρεση εν τω μεταξύ των απαραίτητων χρηματικών πόρων.

Τη θέση του αποχωρήσαντος μέλους του Δ.Σ. κ. Εμμ. Στάθη κατέλαβε ύστερα από κλήρωση μεταξύ των υποψηφίων δύο επιλαχόντων κ.κ. Κ. Λειβαδίτη και Εμμ. Καλλιγέρου ο δεύτερος εξ αυτών. Γεν. Γραμματέας εκλέχθηκε ομόφωνα ο κ. Γ. Λεοντοίνης μέχρι τούδε Β' Αντιπρόεδρος. Ο κ. Π. Φώλης εκλέχτηκε Β' Αντ'δρος.

(Εκ της Εταιρείας)

Σωματείο «Κυθηραϊκή Μέριμνα»

Αθήνα, 6 Φεβρουαρίου 1984

ΠΡΟΣ
Την 'Επιτροπή 'Εκπόνησης Μελέτης Χωροταξικού Κυθήρων

ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ:
1) ΥΧΟΠ - 'Υπηρε. Παραδ'κών Οικισμών
2) ΥΠΕ)Α 'Εφορ. Βυζαντινών 'Αρχαιοτήτων
3) ΝΟΜΑΡΧΙΑ ΠΕΙΡΑΙΩΣ
4) Κοινότητα Κυθήρων

Υστερά από την συνάντησή που είχε το Σωματείο μας στις 15.12.83 με την 'Αρχιτέκτονα κ. Σιόλα, στέλεχος της πύδ' πάνω 'Επιτροπής, στην οποία και γνωρίσαμε τις θέσεις μας επάνω στο υπό μελέτη αντικείμενο, σάς στέλνουμε και έγγραφα διατυπωμένες τις σχετικές απόψεις και προτάσεις μας οι οποίες θέλουμε να πιστεύουμε ότι θα βρουν και σάς συμφωνούς.

Παλιά αρχή και σκοπός του Σωμ'ματείου μας είναι η διάσωση και διαφύλαξη με κάθε θυσία της φυσικής ομορφιάς και του παραδοσιακού πλούτου του τόπου μας, από την απειλή οποιασδήποτε αμφίδρομης Τουριστικής 'Ανάπτυξης, που μπορεί να αποβεί ανεπανόρθωτα καταστροφική για το περιβάλλον και τα ήθη του τόπου.

Γιατί η κοινή πείρα μας για το μέγεθος της καταστροφής που συντελέστηκε ανεξέλεγκτα μέχρι σήμερα, σε όλο το φάσμα της 'Εθνικής μας Κληρονομιάς υπό το πρόσχημα κάποιων τουριστικών δόξων, δεν μάς επιτρέπει ν' ανεχθούμε την επαναλήψη παρόμοιων πειραματισμών εις βάρος της ιδιαίτερης πατρίδας μας τουλάχιστον.

Εμείς την Τουριστική 'Ανάπτυξη του τόπου μας την εννοούμε ελεγχόμενη και ωφέλιμη για την οικονομία του νησιού και το εισόδημα των κατοίκων.

Πιστεύουμε για να διασφαλισθεί το φυσικό στοιχείο του τόπου από οποιαδήποτε αλλοίωση όσο και το ανθρώπινο από το μαρασμό της εγκατάλειψης, η μόνη λύση είναι η τόνωση και η ενθάρρυνση των ντόπιων με κίνητρα διορισμού που είναι χρέος της Πολιτείας.

Με ανάλογη κρατική βοήθεια πολλοί Τσιριγώτες θα μπόρεσαν να συντηρήσουν και να διαδώσουν παραδοσιακά και άλλα παλιά γραφικά κτίσματα από εκείνα δηλαδή που δεν έχουν άδωκα έρεισμά ή καταρρεύσει. Όλα αυτά μαζί μ' εκείνα που μπορούν να κτίσουν με παραδοσιακό τρόπο μπορούν να χρησιμοποιηθούν θαυμάσια σαν τουριστικές μονάδες, αναδιώνοντας έτσι

ολόκληρους οικισμούς που σήμερα άργοπεθαίνουν ή έχουν εγκαταληφθεί.

Έτσι είναι βέβαιο με την ανάλογη πάντα ενθάρρυνση, να ανθίσουν μικρές επαγγελματικές επιχειρήσεις με το γνήσιο τοπικό χρώμα κάθε περιοχής και δεμένης απόλυτα με τον χώρο που θ' ανήκει ή κάθε συμπληρώνοντας έτσι το φάσμα εξυπηρέτησης επισκεπτών και ντόπιων.

Η πρόβλεψη ανάπτυξης, πιστεύουμε ότι πρέπει να είναι καθολική αποκεντρώνοντας κατά το δυνατόν τους παραθαλάσσιους οικισμούς όπως είναι το Καψάλι που εδώ και καιρό έχει κορεσθεί, σε σημείο, που κατά την περίοδο τουριστικής αιχμής να αντιμετωπίζει σοβαρά λειτουργικά προβλήματα όπως είναι: η ανεπαρκής ύδρευση, η αποχέτευση, το κυκλοφοριακό κ.ά.

Η εναλλακτική λύση για ένα επισκέπτη της περιοχής, αντί να διανυκτερεύσει στο πολυθέσιο Καψάλι, να νοικιάσει δωμάτιο σ' ένα γραφικό οικισμό με π.χ. όλες τις ανέσεις μιας Πανσιόν μέσα στην ηρεμία του Κάλχαμου π.χ., θα συνδυάζει για αυτόν την οικονομικότερη διαμονή, με την καθημερινή εναλλαγή τόπων και περιβάλλοντος, αφού μέσα σε ελάχιστο χρόνο θα μπορεί να καταβείνει στο Καψάλι για να χαρεί τη θάλασσα μαζί με τις άλλες ομορφιές.

Έτσι μπορούν να βοηθήσουν πολλά μεσόγεια χωριά, που ο παράκτιος τουρισμός τα έχει καταδικάσει σε ένα διαρκή μαρασμό.

Το Καψάλι επαναλαμβάνουμε και επιμένουμε:

Δεν έχει δυνατότητες τουριστικής ανάπτυξης πέρα από τα ισχύοντα όρια του Οικισμού με εξαίρεση βέβαια την νόμιμη αξιοποίηση των ιδιοκτησιών εκείνων που υπάρχουν ήδη σήμερα μέσα και έξω από τον οικισμό.

Το Καψάλι έχει ανάγκη από έργα Κοινοφελή και εξωραϊστικά όπως: Έργα ύδρευσης και αποχέτευσης, Πλατείας, Παιδικής Χαράς, χώρων έμπλουτισμού σε πράσινο και πάγκους για περιπατητές. Μόλις καθαρισμό των κοινοχρήστων χώρων. Σωστό φωτισμό καθώς και μέτρα για την εκμετάλλευση της πηγής του πολύτιμου νερού που χάνεται στη θάλασσα.

Παράλληλα δε, να ληφθεί άμεση πρόνοια για έναν ελεγχόμενο έλλιμενισμό των τουριστικών σκαφών, γιατί με το ισχύον σύστημα αφενός αποτελούν μόνιμη πηγή θαλάσσιας ρύπανσης, αφετέρου μπορούν να επιδίδονται σε παράνομες δραστηριότητες.

Έγκωμιο στην «Μέριμνα»

Σαν Σωματείο η ΜΕΡΙΜΝΑ κυψέλη σου θυμίζει, μά... τό Συμβούλιο που 'γαλε... κρηναριό... μωρίζει...

Κι' ήρθε ή ώρα πιά να θυγούν τα άπλυτα στην φόρα. Θά τους τὰ σύρω απ' τη καλή. Κους - κους... έδώ και τώρα.

Κι' αρχίζω, Ιεραρχικά, τὸ σκάψιμο τοῦ λάκκου, τοῦ σεβαστοῦ μας Πρόεδρου τοῦ... Γιάννη Ξηνταράκου.

Ντε φάκτο γύηκε Πρόεδρος. Χωρίς... πολλά άστεία. Φοβού... τούς Ξηνταράκδες, γιατί 'ναι... Δυναστεία.

Κι' ο 'Αντιπρόεδρος; Θερίό!!! Μά τί να πρωτοκάνει; να πιάσει κάποιον... γυμνιστή τ' άγγιστρί ή τήν... πλάνη;

Γιατί 'ναι μάστορας τρανός. Σωτήρχος, με τό όνομα... 'Ασχετάς αν σαν... Μυλωνάς φέρνει το παρόνομα.

Η Γενική τους Γραμματεύς; Δεν έχει προηγούμενο... Μωήρης τύπος... Σικιτηλός... σαν τον καλό... ήγούμενο.

Μαριουλίτσα στη γενιά κι αρπάζεται με όλους... για τὸ Τσιρίγου... τὰ νερά, τὸ Κάστρο ή... τούς μώλους.

Έχουν και τὸν Ταμία τους...

τὸν δάσκαλο, τὸν ήπιο... πὸν ὅλο τὸν κόσμο ἀγαπᾷ, ἀπὸ γέρο μέχρι... νήπιο.

Πές μας μονάχα, δάσκαλε. Πές μας, Μαργέτη Γιάννη, μ' αὐτὸν τὸν Τζών, τὸν ξάδερφο τὴ δαίμονας σὲ πιάνει...

Νά κι ἄλλος μάστορας τρανός τῆς Τέχνης, μά... καὶ μέλος πούν τὸ καμάρι τοῦ νησιού. (Ζηλεύω σαν... 'Οθέλλος)

Γιατί Βασίλη, ἀμολογῶ... Εἶσαι καὶ θά 'σαι Φάρος. Κουλούρας μά... καὶ ἀνθρωπίδας πού... νά με πάρει ὁ... Χάρος.

Βεβαίως ἔχουν καὶ τὸν Τζών τόν... ξάδερφο τοῦ Γιάννη... πού... τὸν κουράζουν τὰ πολλὰ, μά ή γλώσσα του... ροδάνι.

Έχει χαρίσματα 'Αρχηγού... Δόκτωρ... διπλωματίας. Καὶ δέν... τὸν κάνουν Πρόεδρο! Γίνεσαι... ἐγκληματίας;

Καὶ θά σταθῶ, τελειώνοντας, σ' ἕνα... αὐτόχθον μέλος, Στὴν «Μέριμνα» διέπρεψε με ἄγανες χωρίς τέλος.

Εἶναι σκληρός πολεμιστής. Έχει στὸ σπῆτι του... κανόνι... 'Αλλ' αν δέν... ἡμε πιστεύετε. 'Αρον, ἀρον... στοῦ 'Αρώνη.

Β. ΒΑΣΙΛΟΠΟΥΛΟΣ

Σωματείο Κυθηραϊκή Μέριμνα

Έν Κυθήροις τῇ 19 Μαΐου 1984
ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΗ ΔΗΛΩΣΗ

Τὸ Διοικητικό Συμβούλιο τοῦ Σωματείου «Κυθ. Μέριμνας» με μεγάλη του λύπη διαπίστωσε, ὅτι ἀπὸ ὀρισμένους (συμπατριῶτες καὶ μὴ), γίνεται μιά πολεμική κατὰ τὸ Σωματεῖο, με λόγους καὶ σκοπούς ἀγνωστούς σ' αὐτό.

Μάθαμε, μάλιστα, ὅτι τελευταία μάς κατηγοροῦν πὼς εἴμαστε διήθεν κατὰ τὴν προόδου καὶ τῆς ἀνάπτυξης τοῦ τόπου μας.

Δηλώνουμε λοιπὸν ὅτι ὅχι μόνον δὲν δεχόμεσθε αὐτὴ τὴν μομφή ἀλλὰ ὅτι εἴμαστε ὑποχρεωμένοι νὰ τὴν ἐπιστρέψουμε στοὺς ἐπικριτὲς μας.

Διότι ὅλοι ὅσοι ἀγαποῦν πραγματικά τὸν τόπο μας ἔχουν ἀναγνωρίσει ὅτι ὁ ἀγῶνας πὸν κάνει τὸ Σωματεῖο μας εἶναι τίμιος καὶ ἀφιλοκερδὴς γιατί στοχεύει στὴν οὐσιαστική ἀναδόθμιση τῶν συνθηκῶν τῆς ζωῆς τῆς ἰδιαίτερης πατρίδας μας, σὲ ὅλους τοὺς τομεῖς (οἰκοδομικούς, ἀναπτυξιακούς, πολιτιστικούς κλπ.) καὶ ὅχι στὴν μονόπλευρη καὶ ἐντεχνα ὠραιοποιημένη «Τουριστική ἀνάπτυξη» πὸν θά δημιουργήσῃ ἐν τῷ μέλλον ἄλυτα προβλήματα ὅπως ἔχει συμβεῖ ἄλλωστε σὲς περισσότερες περιοχὲς τῆς χώρας μας.

Εἴμαστε Τσιριγῶτες με βαθιὲς οἰκογενειακὲς ρίζες στὴν Χώρα καὶ τὸ Καψάλι καὶ μεγαλωμένοι σ' αὐτὸν τὸν ὠραῖο τόπο.

Δυστυχῶς ὅμως διοριστικοὶ λόγοι μάς ἀναγκάζουν νὰ ζοῦμε μακριά, ἀφού δὲν μπορέσαμε ὅλοι νὰ ἔχουμε τὸ προνόμιο νὰ σταθοῦμε ἐπαγγελματικά ἐν τῷ τόπῳ μας. Τὸν πόνάμε ὅμως καὶ νοιώθουμε τὴν ἀνάγκη νὰ δουλέψουμε γιὰ τὴν προκοπή του. Θέλουμε νὰ μὴν ἀλλοιωθεῖ καὶ νὰ μὴν κακοποιηθεῖ, γιατί πιστεύουμε στὴν ἀγνή ομορφιά του πὸν τὸν χάρισε ἀπλόχερα ὁ Θεός.

Δὲν δίνουμε καὶ οὐτε ἔχει κανεὶς τὸ δικαίωμα ν' ἀμφισβητήσῃ τὴν προθεσίαν μας. Μιλᾶνε οἱ οἰκογενειακὲς μας παραδόσεις καὶ οἱ προσωπικὲς μας συνήθειες καὶ κυρίως τὸ δικαίωμα τοῦ τόπου τῆς καταγωγῆς μας.

Τὰ παιδιά μας — μαζί με τὰ παιδιά ὅλου τοῦ κόσμου — σήμερα ἀπαιτοῦν νὰ ζήσουν ἀν-

θρώπινα ἐν τῷ τόπῳ κατὰγονται καὶ πὸν θά κληρονομήσουν ἀπὸ ἑμάς.

Ξανατονίζουμε: Νὰ ἀξιοποιηθῇ ὁ τόπος μας ὅχι ὅμως με ξεπούλημα, ἀλλὰ με σεβασμὸ στὴν ἱερότητα τῆς Παράδοσής του καὶ τῆς φυσικῆς ομορφιάς του. Τὴν ομορφιά τῆς Χώρας, τὴν μεγαλοπρέπεια τοῦ Κάστρου με τὸν Μέσα Βούργο καὶ τὴν ἐπιδητικότητα τῶν ἐκκλησιῶν μας με τὰ καμπαναριά - μνημεῖα, ἢ τὸ μοναδικὸ ἐν τῷ κόσμῳ Καψάλι, δὲν ἔχουμε κανένα δικαίωμα νὰ τὰ πνίξουμε μέσα σ' ἐκεῖνα τὰ πληθωρικά κερδοσκοπικά κατασκευάσματα, πὸν λίγο πολὺ ὅλοι γνωρίζουμε.

Η ἐκμετάλλευση τοῦ τόπου μας γιὰ κέρδος μόνον, δὲν ἐξασφαλίζει αὐτὸ πὸν γυρεύουν σήμερα σ' ὅλο τὸν κόσμῳ οἱ ἄνθρωποι καὶ πὸν λέγεται «Ποιότητα Ζωῆς». Συμπατριῶτες προσέξτε.

Τώρα εἶναι ἡ ὥρα νὰ τεθοῦν σωστά τὰ θεμέλια ἀνάπτυξης τοῦ τόπου μας, γιὰ νὰ μὴν ἔχουμε αὔριο ἄλυτα προβλήματα ἐπιδίωξης.

Ελάτε νὰ δώσουμε τὰ χέρια καὶ ἐνωμένοι ὅλοι νὰ προχωρήσουμε γιὰ τὸ καλὸ αὐτοῦ τοῦ τόπου πὸν τὸσο ἀνάγκη τὸ ἔχει.

Η πολιτική τοῦ «διαίρει καὶ βασίλευε» ἴσως συμφέρει ὠρσιμένους ἀλλὰ ὅποιαδήποτε δὲν συμφέρει τὸν τόπο.

Ἀκόμα δρισκόμαστε στὴν δυσάρεστη θέση νὰ δηλώσουμε πὼς ἀν κανεὶς μεμονωμένος συμπατριῶτης ἢ ξένος, προσπαθῇ νὰ μάς συκοφαντήσῃ ἢ νὰ μάς διαβάλλῃ γιὰ προσωπικούς λόγους καὶ σκοπούς, θ' ἀμυνθούμε με νόμιμα πάντοτε μέσα καὶ καθαρά καὶ ὅχι με ἀνεύθυνες συζητήσεις καὶ διαβολές.

Με πατριωτικούς χαιρετισμούς

ΤΟ ΔΙΟΙΚ. ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Ὁ Πρόεδρος

ΙΩΑΝ. ΞΗΝΤΑΡΑΚΟΣ

Ὁ Ἀντιπρόεδρος

ΝΙΚΟΛ. ΣΩΤΗΡΧΟΣ

Η Γενική Γραμματεὺς

ΣΟΦΙΑ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ

Ὁ Ταμίας

ΙΩΑΝ. ΜΑΡΓΕΤΗΣ τ. ΔΗΜΗΤ.

ΤΑ ΜΕΛΗ:

ΠΑΝ. ΑΡΩΝΗΣ, ΒΑΣΙΛ. ΧΑΡΟΣ,

ΙΩΑΝ. ΜΑΡΓΕΤΗΣ τ. ΔΙΟΝΥΣ.

Αναγγελία

Αναγγέλλομεν ὅτι ἡ ἐκπροσώπησης τῆς «Φ.τ. Κ.» καὶ τοῦ περιοδικοῦ «ΤΑ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑ ΚΥΘΗΡΑ» εἰς τὴν περιοχὴν τῆς Νέας Νοτίου Οὐαλλίας εἰς Αὐστράλιαν, ἀνετέθη εἰς τὸν κύριον:

HARRY LOGOS

42 MILLER STR

GILGANDRA 2827

AUSTRALIA N. S. W.

πρὸς τὸν ὅποιον μποροῦν νὰ ἀπευθύνονται ὅλοι ὅσοι ἐπιθυμοῦν νὰ συνεργασθοῦν ἢ νὰ ἐγγραφοῦν εἰς τὰς ἀνω ἐκδόσεις μας.

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ «ΚΥΘΕΡΕΙΑ»

Μιχαὴλ Εὐάγ. Μεγαλεκονόμος

ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

Τηλ. (0733) 33.381

ΝΙΚΟΣ Χ. ΣΤΑΘΗΣ

Συνταξιοδοτικά

Έργατικά

Λογιστικά

Φοροτεχνικά

Όργανωτικά θέματα

34ου Συντάγματος Πεζικού 17 — Πειραιάς

τηλ. 4121094 ἀπόγευμα

4123281 πρωί

5445536 οικία

ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΑ — ΛΟΓΙΣΤΙΚΑ

ΦΩΤΟΤΥΠΗΣ

ΚΩΣΤΑΣ Μ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ

ΓΕΝΙΚΟΣ ΠΡΑΚΤΩΡ

«ΠΤΑΜΕΝΩΝ ΔΕΛΦΙΝΙΩΝ»

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ

«ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ»

Κρατήσεις θέσεων τηλ. 31.390

ΧΩΡΑ — ΚΥΘΗΡΑ

ΚΕΝΤΡΟ ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ



ΔΗΜΗΤΡΟΣ 20 ΜΑΡΟΥΣΙ

A. & I. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ ΟΕ.



DETECTIVES

ΔΙΕΘΝΗ ΓΡΑΦΕΙΑ ΕΡΕΥΝΩΝ

Δ/ΤΗΣ: ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ

ΓΕΝΙΚΑΙ ΕΡΕΥΝΑΙ - ΑΝΑΖΗΤΗΣΕΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

ΜΕΛΗ ΕΝΩΣΕΩΝ DETECTIVES ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

ΠΛΑΤΕΙΑ ΟΜΟΝΟΙΑΣ 9

8ος ΟΡΟΦΟΣ ΓΡΑΦ. 4

ΑΘΗΝΑΙ Τ.Τ. 101



52.38.578

52.38.578

ΟΙΚΙΑΣ 98.38.000

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Π ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ

Χειρουργός Μ.Ρ.Λ.

Λέχεται καθ' ἐκάστην πλὴν Σαββάτου

5-8 μ.μ. Σουλίου 4 — Αθήνα

Τηλ. 36.21.001

Μία έπιστολή του κ. Γρ. Α. Κασιμάτη

Αθήνα 21 Μάη 1984
Αγαπητέ κ. Διευθυντά

Στα σημειώματα της «Φωνής των Κυθήρων» του Μάρτη 1984, εκφράζεται η ανησυχία συντάκτη της για την καθυστέρηση των έργων στο αεροδρόμιο Κυθήρων.

Διηρωτάται μάλιστα ο αυτός συντάκτης γιατί σταμάτησαν τα έργα. Εξαντλήθηκε το ποσό της σχετικής πίστωσης ή παρέμεινε Πασοκική υπόσχεση το έργο, όπως και τόσες άλλες κλπ;

Σε παρακείμενη εξ άλλου στη λη της εφημερίδας άλλος συνεργάτης που υπογράφεται «Φωτεινός», με ιερή ανησυχία προσπαθεί να προσγειώσει τους απελπίσις συμπολίτες μας που πιστεύουν στην πραγματοποίηση των έργων αυτών επικαλούμενος δήλωση δήθεν γέρου Καλαμίτη πως «Μπίτισε το λάδι από το ρογύ» και άρα τέρμα στις κοσμογονίες για όσους πιστεύανε σ' αυτές.

Είναι πραγματικά κρίμα ν' αν τιμωρίζονται με τόση προχειρότητα και αντιπολιτευτική διάθεση από συμπολίτες μας έργα που σίγουρα αλλάζουν τη μορφή του νησιού, και που πραγματικά αποτελούν κοσμογονία για τον τόπο.

Καμιά Κυβέρνηση, στα 120 χρόνια από την Ένωση δεν αντιμετώπισε το νησί μας με τόση σιτοργή και δεν έκανε τόσα πολλά σε τόσο λίγο χρόνο.

Αν στη διάρκεια του χειμώνα περιόρισαν τα έργα της ΜΟΜΑ εξ αιτίας των καιρικών συνθηκών και γιατί κάποιο βασικό μηχανήματα δεν λητούσαν περριμένοντας ανταλλακτικά από την Αθήνα για την επισκευή του, δεν ήταν λόγος με τη μορφή δήθεν έντονης ανησυχίας από αντιπολιτευτική σίγουρα και μόνο διάθεση (ο δεύτερος ιδιαίτερα συντάκτης) έντεχνα, με ανεύλεγκτες και επιπόλαιες πληροφορίες και συμπεράσματα να προσπαθεί να διασπείρει την ανησυχία και τη σύγχυση. Δεν θα το καταφέρει. Να εκτεθεί θα το

καταφέρει σίγουρα.

Και για να καθυστάσουν οι παραπάνω συντάκτες, οι Κυθηριοί έχουν δέσει εμπιστοσύνη, σας κοινοποιώ σε αντίγραφο:

1. Την υπ' αρ. 1333/1169) 15.10.83 απόφαση του Υπουργού Δημοσίων Έργων με την οποία διατέθηκε πίστωση 250.000.000 δρχ. για την εκτέλεση από τη ΣΥΚΕΑ των εργασιών κατασκευής διαδρόμου, τροχόδρομου και διαπύλου σταθμεύσεως αεροσκαφών στο αεροδρόμιο Κυθήρων.

2. Ενημερωτικό σημείωμα του Δ/ντή ΣΥΚΕΑ στρατηγού Ε. Μαυρή για τα έργα στα Κύθηρα που εκτελούνται από την δη ΜΟΜΑ. Όσον αφορά το αεροδρόμιο: Χρηματοδοτήθηκε μέχρι σήμερα με 170.000.000. Μέχρι 30.3.84 η αξία των εκτελεσθεισών εργασιών ανήλθε σε 50.000.000 δρχ. Υπάρχει υπόλοιπο χρηματοδότησης 120.000.000 και μακάρι η ΜΟΜΑ να μπορέσει φέτος να εξαντλήσει αυτό το ποσό για να εισπράξει και το υπόλοιπο μέχρι τα 250.000.000 δρχ.

Το ρογύ λοιπόν έχει μπόλικο λάδι και καλά θα κάνουν να αντιμετωπίσουμε τα έργα στα Κύθηρα με κάποια σοβαρότητα και προσοχή. Και να στηρίξουμε τη ΜΟΜΑ που εκτελεί χρήσιμο έργο. Αν καθυστερεί κάποτε είναι φυσικό αφού είναι σκορπισμένη σε όλη την Ελλάδα.

Αυτά για τελευταία φορά και ελπίζω σύντομα να είμαστε σε θέση να αναγγείλουμε και την έγκριση της άλλης μεγάλης πίστωσης για το λιμάνι στο Δασκόφτι. Η σχετική μελέτη είναι σχεδόν έτοιμη.

Θα στενοχωρηθεί ο κ. Φωτεινός με τον πειρασμό. Εγώ συνεχίζω να πιστεύω πως η Κυβέρνηση του ΠΑΣΟΚ θα ικανοποιήσει ένα όνειρο γενεών για το οποίο πολλοί μοχθήσανε, χωρίς αποτέλεσμα. Τώρα ήρθε η ώρα.

Με τιμή
ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
Γ. Γραμμ. Υπ. Έθν. Οικονομίας

Ο κ. «Φωτεινός» άπαντᾷ

Είναι ιδιαίτερα ευχάριστο που ο Γεν. Γραμματέας του Υπ. Έθν. Οικονομίας κ. Κασιμάτης απαντά εις τα δημοσιεύματα της «Φωνής» και διαψεύδει το ότι τα έργα στο αεροδρόμιο και αλλού κινδυνεύουν να μπουκ στην κατάψυξη. Κι είναι ευχάριστο γιατί δίνει απάντηση σε όσες ανησυχίες είχαν εκφραστεί για την πορεία των έργων. Ανησυχίες που δεν προήρχοντο πάντα από αντιπολιτευόμενους. Ασφαλώς θα γνωρίζει ο κ. Κασιμάτης ότι τα έργα στο αεροδρόμιο επί τετράμηνο σχεδόν προχωρούσαν με δέκα σημειωτών. Το αν η ΜΟΜΑ είχε στην διάθεσή της πιστώσεις ύψους 170 εκατ. από τις οποίες είχε απορροφήσει τα 50 μέχρι τέλος Μαΐου '84, δεν ήταν δέβια δυνατό να το γνωρίζει ο καθένας που έδραπε μόνο την σοβαρή αργασιότητα στην εκτέλεση του έργου.

Για την έλλειψη ανταλλακτικών στην οποία αναφέρεται ο κ. Κασιμάτης, υπάρχει ακόμη η απορία αν κράτησε τέσσερις μήνες περίπου, όπως δηλ. κι ο χρόνος που τα έργα προχωρούσαν αργά. Κι εν πάσει περιπτώσει με μερικές τέτοιες καθυστερήσεις ακόμη κι η αξία του έργου θ' ανέβαινε αισθητά όταν ο έπιστομος ετήσιος πληθωρισμός κυμαίνεται στο 20%.

Αυτές τις καθυστερήσεις βλέπουμε κι ανησυχία εξέφρασε εύλογα με το λάδι του ρογυού. Το ότι ο κ. Κασιμάτης διαβεβαιώνει

ότι δεν τελείωσε τόσο το ευχάριστο για τα Κύθηρα. Ασφαλώς δε ο ίδιος θα γνωρίζει καλύτερα ότι οι στήλες της «Φωνής» δεν αντιπολιτεύονται εις τα τοπικά θέματα. Έχει δε τονισθεί επανειλημμένως ότι τα έργα στα Κύθηρα είναι πέρα από κάθε αντιπολιτευτική κριτική, το ίδιο δε ισχύει και για τους ανθρώπους που εργάζονται γι αυτά γιατί θεωρούμε πρώτιστον χρέος την εξυπηρέτηση των Κυθηρίων και όχι την ικανοποίηση οιοδήποτε αντιπολιτευτικού πάθους.

Δια τα λοιπά δέβια σχόλια της «Φωνής» δεν είναι δυνατόν να μην υπάρχει κριτική εις την Κυβέρνηση δεδομένου ότι οι πάντες γνωρίζουν ότι η εφημερίδα δεν ανήκει εις τους φίλους της κυβερνήσεως και ασκεί κριτική σύμφωνα με τις θέσεις της. Εδώ θα πρέπει πάντως να τονισθεί ότι όπως πιστεύουμε η εφημερίδα εξυπηρετεί τοπικά και γενικά συμφέροντα και δεν ακολουθεί κόμματα. Γι αυτό άλλωστε πολλές φορές η κριτική της κατευθύνεται προς διάφορες κατευθύνσεις. Όσον αφορά, τέλος, τα αναφερόμενα εις την επιστολή για την συμβολή του κυβερνήτορος κόμματος εις το συντελούμενον έργο, θα παρατηρήσουμε ότι το έργο του αεροδρομίου ειδικά, είχαν ενταχθεί εις τα προγράμματα επενδύσεων και των προηγούμενων κυβερνήσεων και είχε χαρακτηριστεί με προτεραιότητα δια τους λόγους δια τους

Νέα από το Νησί

Διορισμοί υπαλλήλων

Διορίσθησαν εις την Νήσον οι κάτωθι υπάλληλοι:

α) Εις την Αγροτικήν Τράπεζαν ο Γεωπόνος — Οικονομολόγος Γεώργιος Καστάνης διὰ την τεχνικήν κάλυψιν και εξυπηρέτησιν της πελατείας του Υποκαταστήματος.

β) Εις την Αγροτική Ιατρεία: Χώρας, ο Ιατρός κ. Δημήτριος Δασκαλάκης, Καρδινάδων, ο Ιατρός κ. Έμμαν. Κορές, Αντικυθήρων ο έκτελών την στρατιωτικήν του θητείαν Ιατρός κ. Θεόδωρος Νικολούδης.

γ) Επίσης συνεπληρώθη η κενή θέση του Ειρηνοδίκου Κυθήρων διὰ της τοποθέτησεως του Ειρηνοδίκου κ. Άθανασ. Σταματέλου.

Το Κρητικό Θέατρο στά Κύθηρα

Στις 5 Μαΐου το βράδυ στον Ποταμό και στις 6 Μαΐου το βράδυ στην Χώρα, το Κρητικό Θέατρο αποτελούμενο από διανομή θίασο, έδωσε δύο παραστάσεις, ενώπιον πυκνοτάτου άκροατηρίου, που έσπευσε με την ελπίδα να ψυχαγωγηθεί και ταυτοχρόνως για να ενισχύσει τους ήθοποιούς. Και το μέν δεύτερο ή πετύχθη άρκετά ικανοποιητικά, έν άντιθέσει με το πρώτον για το όποιον άτυχώς, σύμφωνα με πολλής πληροφορίας που έχομε, υπάρχουν δάσμοι άμφιβολίας, δεδομένου ότι αυτά που παρουσίασαν έκτος από μερικές κρητικές μαντινάδες, ήσαν ξύλα και λίθοι και πλίνθοι και κέρατοι, άτάκτως έορμημένα. Κάτι καλύτερο έπεριμέναμε από το Κρητικό Θέατρο.

Χωρὸς τῆς Κοινότητος Κυθήρων

Η Κοινότης Κυθήρων, το βράδυ της Δευτέρας του Πάσχα, 23 Ἀπριλίου, εις την εύρχωρον αίθουσαν του Κυθηραϊκού Συνδέσμου εις Χώραν, ώργάνωσε χοροεσπερίδα με άρκετήν επιτυχίαν και το σπουδαιότερον με άρκετά ικανοποιητικές εισπράξεις, δεδομένου ότι όλα σχεδόν τᾶ είδη τῶν μπουφέ, προσεφέρθησαν δωρεάν από τούς κατοίκους της Χώρας. Σκοπὸς τῆς χοροεσπερίδος ήτο ἡ έξύδρεσις χρηματικῶν μέσων διὰ τὴν έκτέλεσιν διαφόρων μικρῶν Κοινοτικῶν έργων. Ἀς ἐλπίσωμεν ὅτι θὰ έκτελεσθοῦν τὰ έργα.

οποίους εν συνεχεία έγινε δυνατόν να αναλάβει στρατιωτική υπηρεσία. Εν συνεχεία δεν είναι άσχετο το γεγονός ότι έχει ενταχθεί πλέον εις τα χρηματοδοτούμενα από τα ταμεία της ΕΟΚ έργα. Αυτά δεν μειώνουν δέβια την αξία της προσωπικής συνεισφοράς του κ. Κασιμάτη εις την επίτευξη της χορηγώσεως των κονδυλίων και εις την ένταξιν των έργων εις τα κονδύλια αυτά. Είναι δε ευτύχημα το ότι ο ίδιος υπηρέτησε κι υπηρέτει εις καίριαν θέσιν εις τον κρατικό μηχανισμό και ως εκ τούτου είναι δυνατόν να ωθεί εις την επιθυμητήν κατεύθυνσιν. Τα υπόλοιπα για το ενδιαφέρον του ΠΑΣΟΚ για τα Κύθηρα κλπ. δεν έχουν και τόσην αξίαν εν όψει των προηγούμενων.

Τέλος διαβεβαιούμε τον κ. Κασιμάτη και όσους άλλους συμμερίζονται τις απόψεις του κόμματός του, ότι καμμία διάθεσις για διασπορά ανησυχιών δεν υπάρχει, πέραν της εκφράσεως των ανησυχιών των Κυθηρίων τις οποίες εύκολα μπορεί να διαπιστώσει οιοσδήποτε επιθυμεί. Επίσης διαβεβαιούμε τον κ. Κασιμάτη ότι θα χαρούμε πρώτιστα απ' όλους εφ' όσον εκπληρωθούν όλα όσα αναφέρει για τα Κύθηρα και θα χαρούμε ειλικρινώς.

Α. ΦΩΤΕΙΝΟΣ

Άγών δρόμου άντοχής

Την Κυριακήν 1ην Ἀπριλίου τὸ απόγευμα ὑπὸ τῆν αἰγίδα καὶ συμπαραστάσιν τῆς Κοινότητος Κυθήρων, καὶ ὑπὸ Ἐπιτροπῆς ἀποτελουμένης ἐκ τῶν κ.κ. Τάσου Ἀρνιακοῦ, Προϊσταμένου τοῦ Μετεωρολογικοῦ Σταθμοῦ Κυθήρων, Χαρ. Παπαδοπούλου γυμναστοῦ τοῦ Γυμνασίου — Λυκείου Κυθήρων, Βάσως Βαγγῆ καθηγητρίσας Φυσικῶν τοῦ ἰδίου σχολείου καὶ Κωνστ. Ζάχου ὑπαλλήλου τοῦ Μετεωρολογικοῦ Σταθμοῦ Κυθήρων, ὡργανώθη ἀγὼν δρόμου ἀντοχῆς ἀπὸ Λιβαδίου μέχρι Χώρας, δηλαδὴ μήκους 4 περίπου χιλιομέτρων, εἰς τὸν ὁποῖον ἔλαβον μέρος 180 περίπου άτομα κάθε ηλικίας ἀπὸ 55 ἐτῶν τὸ μεγαλύτερον, μέχρι 5 ἐτῶν τὸ μικρότερον. Ἀφιετρία τοῦ δρόμου ἦτο ὁ χώρος πρὸ τοῦ ἐν Λιβαδίῳ ἐστιατορίου (Πιέρου) καὶ τέρμα ἡ πλάτεια Στάθην Χώρας.

Τὰ ἀποτελέσματα τοῦ ἀγῶνος ἔχουν ὡς ἐξής:

1ος) Στέφανος Δ. Πετρόχειλος ἐκ Καμαλίου με χρόνον 14' καὶ 26"

2ος) Βρετὸς Παυλάκης

3ος) Νικόλαος Χάρος

Εἰς τὸν πρωτεύσαντα ἀπενεμήθη κύπελλον, εἰς δὲ τούς ἄλλους δύο μετάλλια. Ἐπίσης τιμητικὰ μετάλλια ἀπενεμήθησαν:

1) Εἰς τὸν μεγαλύτερας ηλικίας τερματίσαντα ἄνδρα, κ. Δημ. Λουράντον, δημοδιδάσκαλον Χώρας.

2) Εἰς τὴν μεγαλύτερας ηλικίας τερματίσαντα γυναῖκα, διδα Σταυρούλαν Τριφύλλη ἐκ Μυλοποτάμου.

3) Στὸ μικρότερας ηλικίας τερματίσαν παιδάκι (5 ἐτῶν), Κούλα Ν. Χάρου.

4) Στὴν οικογένειαν Παναγ. Μαγουλά για καθολικὴν οικογενειακὴν συμμετοχὴν τῆς εἰς τὸν ἀγῶνα.

Τὰ Δημοτικά Σχολεῖα Χώρας καὶ Καραβὰ ἐδῆλσαν συμμετοχὴν κατὰ τὸ μεγαλύτερον τμήμα τῶν μαθητῶν τους.

Εἰς ὅλους ὅσοι τερματίσαν, ἀπενεμήθησαν ἑπαινοί.

Μετ' αὐτὴν λήξιν τοῦ ἀγῶνος εἰς ὅλους τούς λαβόντας μέρος προσεφέρθησαν ἀναψυκτικά ἐκ μέρους τῆς Κοινότητος Κυθήρων.

Ἐμεις συγχαίρομεν τὸσον ὅλους τούς λαβόντας μέρος στὸν ἀγῶνα, ὡσον καὶ τούς ὁργανωτάς του καὶ εύχόμεθα νὰ δημιουργοῦνται συχνότερα τέτοιες ἐκδηλώσεις.

Ἡ περιφορὰ τῆς Μυρτιδιωτίσσης

Ἐπραγματοποιήθη καὶ φέτος, ὡπως κάθε χρόνο ἡ περιφορὰ τῆς Σεπτῆς Εἰκόνας τῆς Μυρτιδιωτίσσης ἐπὶ ἑν δεκαπενθήμερον, ἀνὰ τὰ χωρὰ τῆς Νήσου, ἀλλ' ἀτυχῶς ἐπανεληφθὲ καὶ ἐφέτος τὸ ἀποκαρδιωτικὸν φαινόμενον τοῦ πληθῶνος ἐκφυλισμοῦ καὶ τῆς αὐτοδουλίας τῶν τῶσαν γραφικῶν πανηγυριῶν ποὺ ἐδημιουργοῦντο παλαιότερα στὰ διάφορα χωρὰ ἀπὸ τὰ ὁποῖα περνοῦσε ἡ Εἰκόνα. Ἡ περιφορὰ εἶχε πλέον περιορισθῇ στὸν καθαρώς θρησκευτικὸν χαρακτῆρα τῆς. Μὰ λειτουργία, συλλήβων Ἀρχιερατικῶν, στὰ μεγαλύτερα χωριά, μικρὰ ἴσως λιτάνευση στὸ χωριὸ καὶ μεταφορὰ τῆς Σεπτῆς Εἰκόνας, στὰ χερσὶ δέβια, στὸν ἐπόμενον σταθμὸν τῆς περιόδου τῆς ἀκολουθία μερικῶν κατόικων κατὰ τὸ πλεῖστον γυναικῶν καὶ παντελὴ ἀπουσίαν νεολαίας, εἰς δόξαν τῶν νέων συστημάτων διαπαιδαγωγώσεως ποὺ κάνουν τὸ κάθε τι γιὰ νὰ ἀποτραβῆζοι τὰ παιδιὰ μὲς ἀπὸ τὴν Ἐκκλησίαν καὶ γενικώτερα τὴν Ὁρθόδοξαν. Καὶ ἔχομε καί... Ὑπουργεῖο Νέας Γενιάς!!! Ὅχι παίζουμε!!

Ἡ πολιτικὴ «Φωνὴ τῶν Κυθήρων»

Ἐναντίον τῆς ΕΟΚ

Εἶχαν τὸν ευγενὴ σκοπὸ νὰ ἐνημερώσουν τοὺς Κυθηρίους γὰρ τὴν ΕΟΚ τὰ παιδιὰ καὶ σκέφθηκαν νὰ κάνουν μίαν ἐκδήλωση. Ὅμως τελικὰ φαίνεται νὰ δόλενε νὰ πάνε μόνο εκπρόσωποι ἐνὸς κόμματος γὰρ νὰ μὴν ἀκούσουμε καὶ τίποτε ἐνοχλητικὸ. Ἔτσι γὰρ τὰ προσχήματα κλήθηκε κι ὁ Δεσπότης, παρασύρθησαν καὶ μερικοὶ ἄλλοι καὶ πήγαν ν' ἀκούσουν ἀν εἶναι συμφέρον νάμαστε μὲς ἢ ἐξω ἀπὸ τὴν Ε. Ο.Κ. καὶ τελικὰ τὰ παιδιὰ ἀνέλασαν τὰ δυσμενῆ ἀποτελέσματα ἀπὸ τὴν ἐνταξίαν τῆς Χώρας σ' αὐτὴν. Κάπου πήγαν ν' ἀκουστοῦν καὶ μερικὲς ἀντίθετες ἀπόψεις ἀλλὰ πνίγηκαν μὲς αὐτὴν ἐπικράτησις τῆς γραμμῆς. Ἐξω λένε ἀπὸ τὴν ΕΟΚ γὰρ τὸ συμφέρον τοῦ ἀγρότη τῶν Κυθήρων ποὺ θ' ἀναγκαστεῖ, λένα, νὰ κόψει τὶς ἐλιές καὶ τὶς ἀμυγδαλιὰς τοῦ καὶ νὰ φυτέψει στὶς θέσεις τοὺς σχοιμῆλι καὶ φασκόμηλα. Μόνο τοὺς ἐκλεκτοὺς τῆς ΚΝΕ ποὺ πήραν τὴν ἐντολὴ νὰ ὁργάνωσουν τὰ Κύθηρα καὶ νὰ παρουσιάσουν μαῦρην τὴν ΕΟΚ δὲν ἀνέφεραν ποὺ θὰ φυτέψουν οἱ ομιλητές. Γιὰ τὸν ἐξαίρετα φυτὰ κάπου καὶ θὰ βροῦν κανένα κήπο νὰ φυτευθοῦν καὶ νὰ δλαστοῦν καὶ ν' αὐξηθεῖ ἔτσι ἡ παραγωγή τοῦ μούρου καὶ ἄλλων οπωροκηπευτικῶν, τὰ ὁποῖα τὰρὰ πληρώνει ἡ ΕΟΚ γὰρ νὰ τὰ στέλνουμε στὶς χωματερές.

Εκεῖνο ποὺ δὲν εἰς διευκρινίστηκε εἶναι γιὰ τὸ ΚΚΕ συμμετέχει στὶς ἐκλογὲς καὶ ἐκλέγει βουλευτὲς ἐν ὧς δὲ θέλει τὴν ΕΟΚ; Το καλλίτερον θὰ ἦταν νὰ πει ὅτι δὲν θέλει συμμετοχὴ στὰ καπιταλιστικὰ τέρατα καὶ ν' ἀνακοινώσῃ ὅτι δὲν θὰ κατεβάσῃ συνδυασμούς. Καὶ σ' αὐτὸ τὸ σημεῖο ὅμως τὸ ΚΚΕ ἔχοντας τελείως διαφορετικὴ τοποθέτησιν ἀπὸ τὰ ἄλλα ευρωπαϊκά Κ.Κ., τρέχει νὰ ἐνημερώσῃ τὸν κόσμο ὅτι ἡ ΕΟΚ εἶναι ὁ τάφος τῶν συμφερόντων τῆς Ἑλλάδος. Για παράδειγμα ὁ μὲς τῆς ἀντιφασκτικῆς πολιτικῆς τοῦ ἀς ἀναφερθεῖ τὸ θέμα τῶν καννῶν ποὺ λένε ὅτι φταίει ἡ ΕΟΚ ποὺ δὲν ἀγοράζονται ἐνὶ γινώστῳ ὅτι δὲν ἀγοράζονται τὰ καπνὰ τοῦ τύπου ποὺ δὲν προτιμῶνται ἀπὸ τοὺς καπνιστὰς. Καὶ δέβια δὲν φταίει ἡ ΕΟΚ ἀν καὶ οἱ Ἕλληνες ὅπως οἱ περισσότεροὶ καπνιστὰς, καπνίζουν τοιγάρνα με καπνὰ ἀμερικανικοῦ τύπου. Ἀντὶ λοιπὸν τὸ ΚΚΕ καὶ τὰ δημοσιογραφικὰ τοῦ ὄργανα νὰ τὰ δάλουν με τὴν ΕΟΚ νὰ δώσουν ἐντολὴν στὰ μέλη τοῦ καπνίζοντος τοιγάρνα νὰ ἀνατολῇ τοῦ τύπου καπνῶν. Ἀν καὶ αὐτὸ εἶναι λίγο δύσκολο γιὰ τοὺς περισσότερους προτιμῶν τὴν Μάρλμπορ τοῦ καταρμένους Ἀμερικῆς.

Για τὴν ἐνημέρωσιν τῶρα ποὺ φάνηκε νὰ ταῖζουν τοὺς Κυθηρίους κουτόχορτο, θὰ θέλαμε νὰ ξέραμε πότε προσκλήθηκαν οἱ εκπρόσωποι τῶν ἄλλων κομμάτων καὶ δὲν πήγαν. Ἡ μὴ πᾶς ἐγίναν ὅλα ἔτσι ὥστε νὰ μὴ πᾶς κανένας γὰρ νὰ μείνουν ἀνοικτοὶ οἱ δρόμοι τῆς ἀντιοικεικῆς προπαγάνδας;

Οἱ λάκκοι

Μπορεῖ νὰ λέει ἡ τηλεόρασις ὅτι ἡ Ἑλλάδα ἔχει μεταβληθεῖ εἰς ἀπέραντο εργοτάξιο κι ὁποῖος θέλει το πιστεύει ἀνάλογον πόσο πιστεύει κανεὶς τὴν τηλεόρασι. Εμεῖς ἐδῶ ποὺ ἀν πάμε ἀπὸ Καψάλι εἰς Ἀγ. Πελαγία θὰ πείσουμε σὲ ἐκανταξίους λάκκους στὸ δρόμο, ξέρομε πᾶ πόσο ἀλήθεια εἶναι ὅλα αὐτὰ.

Βέβαια τόσα χρόνια γὰρ τοὺς λάκκους ἐφταίγε ἡ Δεξιά, ἐνὸς δὲ χρόνιόν τῶρα φταίει ἡ Ἀλλαγή, ἡ ὁποία ὅχι μόνο δὲν ἐκλείσει τοὺς λάκκους ποὺ ἄφησε

ἀνοικτοὺς ἡ Δεξιά, ἀλλὰ ἀνοίξε πολλοὺς ἀκόμη. Με τῶσους λάκκους ἀνοικτοὺς δὲν ἤρθε ἀραγε ἡ ὥρα νὰ σκάψῃ καὶ τὸ λάκκο τῆς;

Ἐτεροχρονισμός

Δημοσιεύθη καὶ δὲν διεψεύσθη ὅτι ὁ Πρωθυπουργὸς κ. Παπανδρέου ΠΡΙΝ ἀναχωρήσῃ γὰρ τὴν Κρήτη, ἔδωσε μὲς τοῦ Υπουργείου Τύπου στοὺς δημοσιογράφους δηλώσεις σύμφωνα με τὶς ὁποῖες ἔμενε ἐκπληκτος γὰρ τὴν υποδοχὴ ποὺ τοῦ ἐπεφύλαξαν στὴν Κρήτη. Κι ἀκόμη δὲν εἶχε ἐξελίξῃ γι αὐτὴν ἴσως τὰ Χριστούγεννα ν' ἀκούσουμε ὅτι ὁ Πρωθυπουργὸς τσοῦγκρισε τὸ Πασχαλιώτικο αὐγὸ στοὺς στρατιώτες. Ἀπὸ ἐτεροχρονισμοὺς ὁ μὲς εἴμαστε τρέλλα. Δὲν συμφωνεῖτε;

Μανία μετὰ
φασκόμηλα

Νεαρός ἀπὸ τὸ Λειβάδι, μίλουσε στὴ Χώρα σὲ δύο τρεῖς ἡλικιωμένους ἐξηγώντας τοὺς, γιὰ τὴν ΕΟΚ εἶναι ἡ καταστροφὴ τοῦ Ἑλλήνα ἀγρότη καὶ λέγοντας πάλι γὰρ τὶς ἐλιές καὶ τὰ φασκόμηλα (μεγάλῃ μανίᾳ τοὺς ἔχει πιάσει μετὰ φασκόμηλα φέτος), οἱ γέροι ἀκούσαν ἀκούγαν, ὡποῦ ἑνας δὲν ἀντέξε καὶ εἶπε:

— Δὲν μὰς ἀφήνεις βρε καλὸ παιδο ποὺ δὲν ἔχεις μαζεῖ ποτέ σου οὔτε ἐλιές οὔτε φασκόμηλιές. Πού ξέρεις ὅτι θὰ μὰς ἀναγκάσουν οἱ φράγκοι νὰ καλλιεργοῦμε φασκόμηλα; Εκεῖνο ποὺ θάπρεπε νὰ κάνουν εἶναι νὰ πιάσουν μερικοὺς φωστήρες σαν κι ἐσένα καὶ νὰ τοὺς στείλουν νὰ δουλέψουν λίγο. Εσένα θὰ σου κάνει καλὸ εἴτε φασκόμηλα μαζεύεις εἴτε ἐλιές. Κι ἐστὶν ποὺ θάνατι κι ἀναγκαστικὴ ἡ δουλειὰ θὰ μοιάζει μ' ὅσα συμβαίνουν στὰ κράτη ποὺ ἀκολουθοῦν τὸ σύστημα ποὺ διαφημίζεις. Εγὼ στα νεῖδατά μου γύρισα σὰ ναυτικός σὲ πολλὰς χώρες καὶ ξέρω τί σημαίνει νὰ δουλεύεις μετὰ τοῦ δουρβουλά. Καὶ φασκόμηλα νὰ μαζεύεις δαυρὸ θὰ σου φαίνεται.

Αὐτὰ εἶπε ὁ γέρος κι ὁ νεαρός μὰς σύντροφος ἔφυγε ἀναζητῶντας ἄλλους ποὺ θ' ἀκούγαν με μεγαλύτερη ευχαρίστηση τὸ κήρυγμά του.

Για μὰς, ὅτι καὶ νὰ κάνε μίαν ζωὴ στὴν ἀγῶν γραμμὴν θὰ εἶναι ἔστω καὶ κομματικὴ.

Ἀκτοπλεῖα

Φαίνεται ἡ Κυβέρνησις δόληκε νὰ μὰς φάει ὅλα μὰς τὰ λεφτὰ σὲ γραμματόσημα. Εἶχε σταλεῖ ἤδη ἡ ὕλη στὴν ἐφημερίδα μὲς εἶδαμε στὴν τηλεόρασι τὸ βράδυ τῆς 16/5/84 τὸν κ. Παπανδρέου νὰ λέει στὰ Νομαρχιακὰ Συμβούλια τῆς Ἀττικῆς, ὅτι στὶς προθέσεις τῆς Κυβερνήσεως εἶναι ἡ κοινωνικοποίησις τῆς ἀκτοπλοίας. Εἶχαμε διακινδυνεύσει τὴν πρόβλεψιν ὅτι θ' ἀρχίσει ἡ ἐπικοινωνία μετὰ μονόξυλα ἢ τριήρεις. Τώρα αὐτὸ φαίνεται νὰ γίνεται πραγματικότης με τὶς κυβερνητικὰς ἐξαγγελίες. Γιὰ δὲν πιστεύουμε νὰ ὑπάρχει κανεὶς ποὺ νὰ πιστεύει ὅτι θὰ ὑπάρχει ποτέ σωστὴ συγκοινωνία ὅταν ἀνακατευθεῖ τὸ κράτος περισσότερο. Μὲχρι τῶρα ὅσο ἔχει ἀνακατευθεῖ δὲν εἶδαμε καὶ τίποτε καλὸ. Εμπρός λοιπὸν γὰρ ομαδικὴ μετανάστευσις ὡπως τὰ τρυγόνια. Μόνο ποὺ αὐτὰ ἔχουν τὰ φτερά τοὺς ἐνὸς οἱ Κυθηριοὶ δὲν γνωρίζουν ὅλοι κολύμπι.

Α. ΦΩΤΕΙΝΟΣ

ΕΞΕΙΣ
ΕΓΓΡΑΦΗΚΑΤΕ
ΣΤΗΝ
ΕΠΙΣΤΟΛΗΝ
ΣΤΑ
«ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑ
ΚΥΘΗΡΑ»;